



**FLECK** 5800 SXT CO-COURANT/CONTRE-COURANT  
MANUEL D'ENTRETIEN



## TABLE DES MATIÈRES

|  |    |
|--|----|
| FICHE TECHNIQUE .....  | 2  |
| INSTALLATION .....   | 3  |
| INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE/<br>RINÇAGE ET CONDITIONNEMENT .....   | 5  |
| DÉSINFECTION DU SYSTÈME.....                                     | 5  |
| CARACTÉRISTIQUES DU CONTRÔLEUR .....                             | 6  |
| FONCTIONNEMENT DU CONTRÔLEUR .....                               | 6  |
| PROGRAMMATION DE L'UTILISATEUR .....                             | 8  |
| TABLEAU DE MODE DE PROGRAMMATION<br>DES RÉGLAGES PRINCIPAUX..... | 9  |
| MODE DE PROGRAMMATION DES RÉGLAGES PRINCIPAUX..                  | 10 |
| CONSULTATION DES DONNÉES DE DIAGNOSTIC .....                     | 14 |
| DÉPANNAGE .....  | 16 |
| VANNE DE COMMANDE 5800 SXT .....                                 | 17 |
| VANNE DE RÉGULATION 5800.....                                    | 18 |
| ACCESSOIRES DE LA VANNE 5800.....                                | 19 |
| 5800 PIÈCES DE LA VANNE .....                                    | 20 |
| COMPTEUR À TURBINE - RÉF. 60626 .....                            | 21 |
| COMPTEUR À PALETTES - RÉF. 60086-50 .....                        | 21 |
| VANNE DE BYPASS (MÉTAL).....                                     | 22 |
| VANNE DE BYPASS (PLASTIQUE).....                                 | 22 |
| VANNE DE SAUMURE À FLOTTEUR .....                                | 23 |
| SCHÉMAS DE DÉBIT DU CONDITIONNEUR D'EAU.....                     | 24 |
| SCHÉMAS DIMENSIONNELS.....                                       | 26 |
| EMPLACEMENT DU PORT DU TRANSFORMATEUR .....                      | 27 |
| DONNÉES DE DÉBIT DE L'INJECTEUR.....                             | 28 |
| SCHÉMA DE CÂBLAGE SXT .....                                      | 29 |



### MESSAGES IMPORTANTS - PRIÈRE DE LIRE :

- Les informations, spécifications et illustrations de ce manuel sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de l'impression. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.
- Ce manuel est destiné à servir de guide pour l'entretien de la vanne uniquement. L'installation du système requiert des renseignements de divers fournisseurs non connus au moment de la production. Ce produit doit être installé par un plombier.
- Cet appareil est conçu pour être installé sur un système à eau potable uniquement.
- Ce produit doit être installé conformément à tous les codes d'électricité et de plomberie locaux en vigueur. Des permis peuvent être requis au moment de l'installation.
- Il a été établi que lorsque la pression de l'eau diurne dépasse 5,5 bars (80 psi), la pression nominale maximale de 8,6 bars (125 psi) peut être dépassée. Un régulateur de pression doit être installé sur ce système, faute de quoi la garantie pourrait être annulée.
- N'installez pas l'unité dans des zones où la température pourrait chuter en dessous de 0 °C (32 °F) ou monter à plus de 52 °C (125°F).
- Ne placez pas l'unité à la lumière directe du soleil. Les unités de couleur noire absorbent la chaleur rayonnante, ce qui augmente les températures internes.
- Ne soumettez pas la vanne ni aucun de ses composants à des chocs.
- La garantie de ce produit s'étend aux vices de fabrication. Une utilisation incorrecte de ce produit peut compromettre la fonction d'adoucissement de l'eau ou endommager le produit.
- Un préfiltre doit être utilisé si des solides en suspension sont présents.
- Dans certaines applications, les municipalités locales utilisent des chloramines pour traiter l'eau. Un niveau élevé de chloramines peut endommager les composants de la vanne.
- Une tension correcte et constante doit alimenter le contrôleur pour assurer un fonctionnement adéquat.

## FICHE TECHNIQUE

Numéro de tâche : \_\_\_\_\_  
Numéro de modèle : \_\_\_\_\_  
Dureté de l'eau : \_\_\_\_\_ ppm ou gpg  
Capacité par unité : \_\_\_\_\_  
Capacité du réservoir de minéraux : \_\_\_\_\_ Diamètre : \_\_\_\_\_ Hauteur : \_\_\_\_\_  
Réglage de sel par régénération : \_\_\_\_\_  
Débit de régénérant :        Contre-courant        Co-courant

### 1. Dimension du compteur :

- A. Roue à palettes 3/4 po
- B. Turbine 3/4 po
- C. Roue à palettes 1 po (non utilisé)
- D. Turbine 1 po (non utilisé)
- E. Turbine électronique en ligne en plastique 1-1/2 po (non utilisée)
- F. Roue à palettes 1-1/2 po (non utilisé)
- G. Roue à palettes 2 po (non utilisé)
- H. Générique \_\_\_\_\_ Nombre d'impulsions \_\_\_\_\_ Taille du compteur \_\_\_\_\_

### 2. Type de système :

- A. Système n° 4 : 1 réservoir, 1 compteur, régénération immédiate ou différée
- B. Système n° 4 : Horloge

### 3. Réglages du programme du contrôleur :

- A. Détassage : \_\_\_\_\_ minutes
- B. Saumurage et rinçage lent : \_\_\_\_\_ minutes
- C. Rinçage rapide : \_\_\_\_\_ minutes
- D. Remplissage du bac à saumure : \_\_\_\_\_ minutes
- E. Temps de pause : \_\_\_\_\_ minutes
- F. Deuxième détassage : \_\_\_\_\_ minutes

### 4. Contrôleur de débit de la conduite de mise à l'égout : \_\_\_\_\_ gal./min

### 5. Contrôleur de débit de la conduite de saumure : \_\_\_\_\_ gal./min

### 6. N° de taille d'injecteur : \_\_\_\_\_

## AVERTISSEMENT RELATIF À LA PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE

**AVERTISSEMENT:** Ce produit contient des produits chimiques considérés par l'État de Californie comme pouvant causer des cancers, des malformations congénitales et d'autres troubles du système reproducteur.

## INSTALLATION

### Pression de l'eau

Une pression d'eau minimale de 1,4 bar (20 psi) est requise pour un fonctionnement correct de la vanne de régénération.

### Installations électriques

Une alimentation de courant alternatif (120 VCA) ininterrompue est requise. Le contrôleur utilise un transformateur pour fournir une alimentation de 12 VCC. Assurez-vous que la tension d'alimentation est compatible avec l'unité avant l'installation.

### Plomberie existante

La plomberie existante doit être exempte de dépôts calcaires et ferreux. Remplacez la plomberie présentant des dépôts calcaires et ferreux importants. Si la plomberie est obstruée par des dépôts ferreux, un filtre déferriseur séparé doit être installé en amont de l'adoucisseur d'eau.

### Emplacement de l'adoucisseur et mise à l'égout

La conduite de mise à l'égout doit être munie d'une coupure antiretour afin d'empêcher le refoulement de l'eau dans le système. Une coupure antiretour d'un diamètre égal à deux fois celui de la conduite de mise à l'égout est nécessaire. La coupure anti-retour doit être d'au moins 1 po.

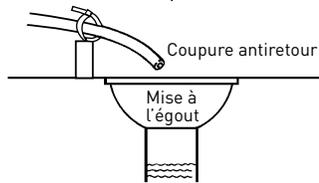


Figure 1

### Emplacements en extérieur

Lorsque le système de conditionnement de l'eau est installé à l'extérieur, plusieurs éléments doivent être considérés.

- Humidité — Le système n'est pas conçu pour résister à une humidité extrême ou à des projections d'eau par le dessous. En voici des exemples : importante pulvérisation d'eau constante, environnement corrosif à proximité, projections d'eau vers le haut produites par un système d'irrigation.

**MISE EN GARDE** Cette unité est réservée à une installation dans un lieu sec, à moins qu'elle ne soit utilisée avec une alimentation de Classe 2 adaptée à une utilisation à l'extérieur.

- Lumière solaire directe — Les matériaux utilisés se décolorent à la longue s'ils sont exposés aux rayons solaires. Leur intégrité ne se détériore pas au point de causer des défaillances du système. Si le système doit être installé dans un lieu exposé aux rayons du soleil, la vanne et le contrôleur doivent être protégés par une bâche d'extérieur (réf. 61882).
- Insectes — Si l'installation a lieu dans une zone exposant le système aux insectes et à d'autres petits animaux, une bâche est également requise. La bâche d'extérieur (réf. 61882) a été conçue pour empêcher la pénétration de virtuellement tous les insectes dans les zones critiques. La bâche doit être bien sécurisée.

### Vannes de bypass

Installez toujours un bypass si l'unité n'en est pas munie.

**MISE EN GARDE** La pression de l'eau ne doit pas dépasser 8,6 bar (125 psi), la température de l'eau ne doit pas dépasser 43 °C (110 °F) et l'unité ne doit pas être soumise au gel.

**AVERTISSEMENT** Le système doit être dépressurisé avant le retrait de tout raccord pour l'entretien.

### Instructions d'installation

1. Placez le réservoir de l'adoucisseur à l'endroit où l'unité doit être installée. Assurez-vous que l'unité est à niveau et installée sur une base ferme.
2. Par temps froid, l'installateur doit chauffer la vanne à la température ambiante d'intérieur avant de mettre l'unité en fonctionnement.
3. Toute la plomberie doit être réalisée conformément aux codes de plomberie locaux. La dimension de la conduite de mise à l'égout

résidentielle doit être de 13 mm (1/2 po) minimum. Les débits de détassage supérieurs à 26,5 l/min (7 gal./min) ou les longueurs de conduite de mise à l'égout supérieures à 6 m (20 pieds) nécessitent une conduite de mise à l'égout de 19 mm (3/4 po). La dimension des conduites de mise à l'égout commerciales doit être égale à celle du contrôleur de débit à l'égout.

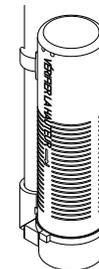
**REMARQUE : Le tube distributeur doit être installé dans le réservoir et le réservoir doit contenir une quantité adéquate de régénérant.**

4. Consultez le schéma dimensionnel pour la hauteur de coupe du tube distributeur. S'il n'y a pas de schéma dimensionnel, coupez le tube distributeur au ras du haut du réservoir.
5. Graissez le joint torique du tube distributeur et celui du réservoir. Placez la vanne de régulation principale sur le réservoir. Remarque : Utilisez uniquement un produit lubrifiant au silicone.
6. Le soudage des joints situés près de l'orifice de mise à l'égout doit être réalisé avant d'installer le raccord du contrôleur de débit à l'égout. Laissez au moins 15 cm (6 po) entre le contrôleur de débit à l'égout et les joints de soudure lors du soudage de conduits connectés au contrôleur de débit à l'égout. Le non-respect de cette instruction pourrait endommager l'intérieur du contrôleur de débit à l'égout.
7. Pour l'étanchéité, utilisez uniquement du ruban en PTFE sur le raccord de mise à l'égout.
8. Assurez-vous que le sol est propre sous le bac à sel et que le bac est à niveau.
9. Placez environ 25 mm (1 po) d'eau au-dessus de la grille. Si aucune grille n'est utilisée, remplissez jusqu'en haut de l'air-check (Figure 1) situé dans le bac à sel. N'ajoutez pas de sel dans le bac à saumure à ce stade.

**MISE EN GARDE** Si une grille est utilisée, réduisez la hauteur de l'air-check pour qu'il soit situé au même niveau que la grille. Ceci est essentiel sur les bouteilles de 6 po, 7 po, 8 po et 9 po. L'eau de remplissage du bac à saumure doit dépasser la grille et entrer en contact avec le sel.

10. Sur les unités munies d'un bypass, placez la vanne en position de bypass. Ouvrez l'arrivée d'eau principale. Ouvrez un robinet d'eau douce froide à proximité et laissez couler l'eau pendant quelques minutes ou jusqu'à ce que les canalisations soient exemptes de matières étrangères (résidus de soudure généralement) pouvant résulter de l'installation. Une fois les canalisations propres, fermez le robinet d'eau.
11. Mettez lentement le bypass en position de marche et laissez l'eau couler dans le réservoir de minéraux. Lorsque le débit d'eau s'arrête, ouvrez lentement un robinet d'eau froide à proximité et laissez couler l'eau jusqu'à ce que l'air soit purgé de l'unité.
12. Branchez le transformateur dans une prise électrique.

**REMARQUE : toutes les connexions électriques doivent être réalisées conformément aux codes locaux. Assurez-vous que l'alimentation à la prise est permanente.**



60002 Rév. E

Figure 2 Air-check résidentiel

### Connexions électriques

Le contrôleur fonctionne sur une alimentation de 12 VCC. Ceci requiert l'utilisation de l'adaptateur d'alimentation fourni avec le système.

**REMARQUE : la source d'alimentation doit être permanente. Assurez-vous que l'adaptateur CA n'est pas branché sur une prise commandée par un interrupteur. Les coupures de courant de plus de huit heures peuvent effacer l'heure sur le contrôleur. Lorsque l'alimentation est rétablie, l'heure doit être de nouveau réglée.**

## Plomberie résidentielle typique

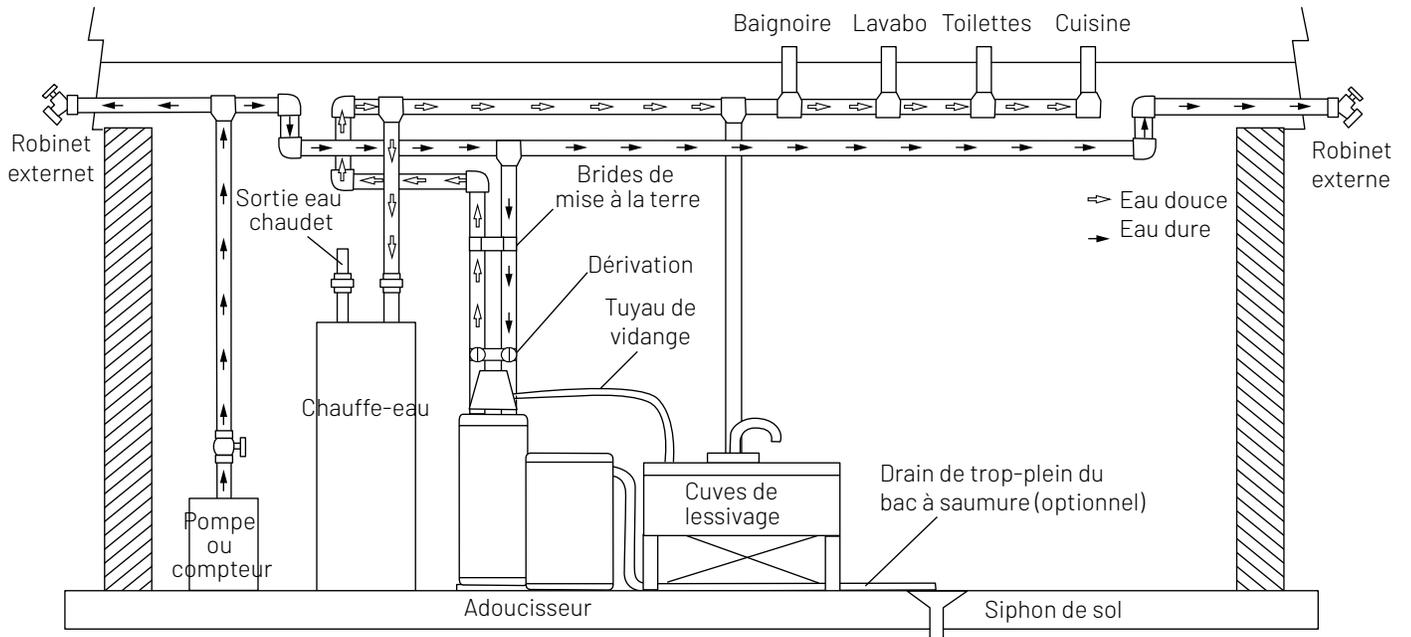


Figure 3 Débit d'eau adoucie

## **INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE/ RINÇAGE ET CONDITIONNEMENT**

Les raccords d'arrivée, de sortie et de vidange de l'adoucisseur d'eau doivent être conformes aux recommandations du fabricant et satisfaire aux exigences des codes de plomberie en vigueur.

1. Programmez le contrôleur conformément aux instructions de ce manuel.
2. Amorcez une régénération immédiate en appuyant pendant cinq secondes sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) sans relâcher. Mettez la vanne sur la position de détassage. Veillez à ce que le débit de la conduite de mise à l'égout soit régulier pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que l'eau devienne claire.
3. Mettez la vanne en position de saumurage/rinçage lent. Veillez à ce que l'unité soit alimentée par l'eau provenant du bac à saumure (il peut être nécessaire de répéter cette étape).
4. Mettez la vanne en position de rinçage rapide. Vérifiez le débit de la conduite de mise à l'égout et laissez le flux s'écouler pendant 5 minutes ou jusqu'à ce que l'eau devienne claire.
5. Mettez la vanne en position de départ du cycle de remplissage du bac à saumure. Veillez à ce que l'eau s'écoule dans le bac à saumure au débit désiré. La came d'entraînement de la vanne de saumure maintient la vanne dans cette position pour remplir le bac à saumure pour la première régénération.
6. Remettez le couvercle du contrôleur en place.
7. Mettez du sel dans le bac à saumure.

**REMARQUE : N'utilisez pas de sel gemme ou granulé.**

## **DÉSINFECTION DU SYSTÈME**

### **Désinfection des adoucisseurs d'eau**

Les matériaux de construction des adoucisseurs d'eau modernes ne favorisent pas la croissance bactérienne et ne contaminent pas l'arrivée d'eau. Lors d'une utilisation normale, un adoucisseur peut être souillé par des matières organiques, et parfois par des bactéries dans l'arrivée d'eau. Ceci peut causer un arrière-goût ou une odeur dans l'eau.

Certains adoucisseurs peuvent nécessiter d'être désinfectés après l'installation ou nécessiter d'être régulièrement désinfectés durant leur durée de vie normale.

En fonction des conditions d'utilisation, du type d'adoucisseur, du type d'échangeur d'ions et du désinfectant utilisé, l'une des méthodes suivantes peut être utilisée.

### **Hypochlorure de sodium ou de calcium**

#### **Application**

Ces produits sont compatibles avec les résines de polystyrène, le gel de zéolite synthétique, le sable vert et la bentonite

#### **Hypochlorure de sodium 5,25 %**

Ces solutions sont disponibles sous les noms de marque de javellisant ménager. Si des solutions plus puissantes sont utilisées, comme celles utilisées pour les laveries commerciales, réglez le dosage en fonction.

1. Dosage
  - A. Résine de polystyrène; 1,2 once liquide (35,5 ml) par pied cube.
  - B. Échangeurs non résineux; 0,8 once liquide (23,7 ml) par pied cube.
2. Adoucisseurs à réservoir à sel
  - A. Détassez l'adoucisseur et ajoutez la quantité requise de solution d'hypochlorure dans le puits du réservoir de sel. Le réservoir de sel doit contenir de l'eau pour que la solution puisse passer dans l'adoucisseur.
  - B. Procédez à la recharge normale.

#### **Calcium Hypochlorite**

Calcium hypochlorite, 70% available chlorine, is available in several forms including tablets and granules. These solid materials may be used directly without dissolving before use.

1. Dosage
  - A. Deux grains (environ 0,1 once [3 ml]) par pied cube
2. Adoucisseurs à réservoir à sel
  - A. Détassez l'adoucisseur et ajoutez la quantité requise d'hypochlorure dans le puits du réservoir de sel. Le réservoir de sel doit contenir de l'eau pour que la solution de chlore puisse passer dans l'adoucisseur. Proceed with the normal recharge.
  - B. Procédez à la recharge normale.

## CARACTÉRISTIQUES DU CONTRÔLEUR

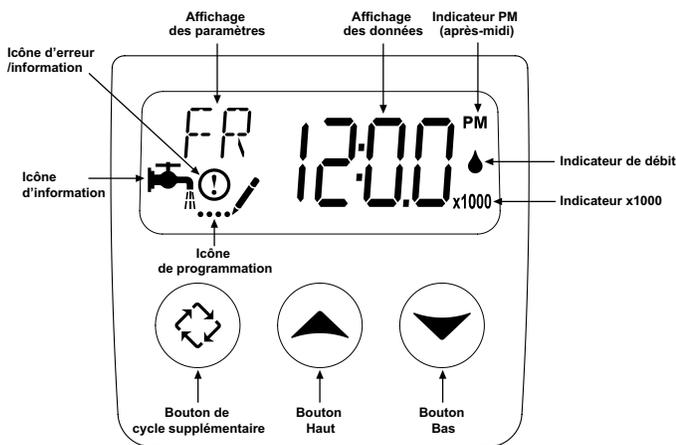


Figure 4

### Caractéristiques du SXT :

- Alimentation de secours qui conserve l'horloge et le calendrier pour 8 heures minimum en cas de coupure de courant. En cas de coupure de courant, le contrôleur passe en mode d'économie d'énergie. Il ne contrôle pas la consommation de l'eau durant une coupure de courant, mais il enregistre le volume restant au moment de la panne.
- Réglages pour le type de vanne (système de base) et le type de contrôleur (méthode de déclenchement de la régénération).
- Réglages des jours de la semaine.
- Lorsque le système est en service, l'affichage alterne entre l'heure de la journée, le volume restant ou le nombre de jours jusqu'à la régénération.
- Le voyant de débit clignote lorsqu'un débit de sortie est détecté.
- L'icône d'entretien clignote si un cycle de régénération est en attente.
- Une régénération peut être immédiatement déclenchée en appuyant sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pendant cinq secondes.
- L'écran des paramètres affiche l'étape actuelle (BW [détassage], BF [remplissage du bac à saumure], RR [rinçage rapide]), etc.) du cycle de régénération, et l'écran des données affiche le temps restant pour cette étape du cycle. Lorsque la vanne passe à une nouvelle étape du cycle, l'affichage clignote. L'écran des paramètres identifie l'étape de cycle qui va se produire (BW [détassage], BF [remplissage du bac à saumure], RR [rinçage rapide], etc.), et l'écran des données affiche « ---- ». Une fois que la vanne atteint l'étape du cycle, l'écran arrête de clignoter, et l'écran des données affiche le temps restant. Durant la régénération, l'utilisateur peut forcer le contrôleur à passer immédiatement à l'étape suivante du cycle en appuyant sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire).

### Réglage de l'heure du jour

- Appuyez sans relâcher sur les boutons Haut ou Bas jusqu'à ce que l'icône de programmation remplace l'icône de service et que l'écran des paramètres affiche TD.
- Réglez l'heure affichée avec les boutons Haut et Bas.
- Quand la valeur désirée est affichée, appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour reprendre le fonctionnement normal. L'unité reprend aussi son fonctionnement normal si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 5 secondes.



Figure 5

### Mise en attente d'une régénération

- Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). L'icône de service clignote pour indiquer qu'une régénération est mise en file d'attente.
- Pour annuler une régénération en file d'attente, appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire).

### Régénération immédiate

Appuyez sans relâcher sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pendant cinq secondes.

## FONCTIONNEMENT DU CONTRÔLEUR

### Contrôleur de régénération immédiate par compteur

Un contrôleur à régénération immédiate par compteur mesure la consommation en eau et régénère le système dès que la contenance calculée du système est épuisée. Le contrôleur calcule la contenance du système en divisant la contenance de l'unité (généralement exprimée en grains/volume unitaire) par la dureté de l'eau d'alimentation, et en soustrayant la réserve. Les systèmes avec régénération immédiate par compteur n'utilisent généralement pas de volume de réserve. Le contrôleur lance également un cycle de régénération à l'heure de régénération programmée si un nombre de jour égal au forçage calendaire s'écoule avant que la consommation en eau épuise la contenance calculée du système.

### Contrôleur de régénération différée par compteur

Un contrôleur de régénération différée par compteur mesure la consommation en eau. Le système se régénère à l'heure de régénération programmée une fois la contenance du système calculée épuisée. Comme pour les systèmes à régénération immédiate, le contrôleur calcule la contenance du système en divisant la contenance de l'unité par la dureté de l'eau d'alimentation, et en soustrayant la réserve. La réserve doit être définie pour garantir que le système fournit de l'eau traitée entre le moment où la contenance du système est épuisée et l'heure de régénération réelle. Le contrôleur lance également un cycle de régénération à l'heure de régénération programmée si un nombre de jour égal au forçage calendaire s'écoule avant que la consommation en eau épuise la contenance calculée du système.

### Contrôleur de régénération différée par horloge

Un contrôleur de régénération différée par horloge régénère le système à un intervalle de temps défini. Le contrôleur lance un cycle de régénération à l'heure de régénération programmée lorsque le nombre de jours depuis la dernière régénération est égal à la valeur du forçage calendaire.

### Contrôleur avec jours de la semaine

Ce contrôleur régénère le système sur une base hebdomadaire. Le calendrier est défini dans les réglages principaux en définissant chaque jour à « off » (désactivé) ou « on » (activé). Le contrôleur lance un cycle de régénération aux jours activés à l'heure de régénération spécifiée.

### Fonctionnement du contrôleur pendant la régénération

Durant la régénération, le contrôleur indique l'étape de régénération ultérieure ou atteinte et le temps restant dans cette étape. L'étape s'affiche clignote jusqu'à ce que la vanne ait atteint cette position. Une fois toutes les étapes de régénération terminées, la vanne retourne à la position de service et reprend son fonctionnement normal.

L'action d'appuyer sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) durant un cycle de régénération fait immédiatement passer la vanne à l'étape de cycle suivante et reprend la progression normale du cycle.

### Fonctionnement du contrôleur pendant la programmation

Le contrôleur ne passe en mode de programmation que lorsque la vanne est en service. En mode de programmation, le contrôleur continue à fonctionner normalement, surveillant la consommation en eau et mettant à jour tous les affichages. La programmation du contrôleur est stockée en mémoire de manière permanente.

### Lancement manuel d'une régénération

1. Lorsque le système est en service, appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pendant 5 secondes sur l'écran principal.
2. Le contrôleur passe à l'étape n° 1 du cycle de régénération (détassage) et commence le décompte du temps programmé.
3. Appuyez une fois sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour faire avancer la vanne à l'étape n° 2 du cycle de régénération (saumurage et rinçage lent).
4. Appuyez une fois sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour faire avancer la vanne à l'étape n° 3 du cycle de régénération (rinçage rapide).
5. Appuyez une fois sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour faire avancer la vanne à l'étape n° 4 du cycle de régénération (remplissage du bac à saumure).
6. Appuyez une fois de plus sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour faire avancer la vanne en position de service.

**REMARQUE :** si l'unité est un filtre ou une unité à contre-courant, l'ordre des étapes du cycle peut être différent.

**REMARQUE :** une régénération en file d'attente peut être lancée en appuyant sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Pour annuler une régénération en file d'attente, appuyez une fois de plus sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Si la régénération se produit pour une raison quelconque avant l'heure de régénération différée, la demande de régénération manuelle sera effacée.

### Fonctionnement du contrôleur pendant une panne de courant

Le STX inclut une sauvegarde intégrée. En cas de panne de courant, le contrôleur passe en mode d'économie d'énergie. Le contrôleur cesse de surveiller la consommation en eau. L'affichage et le moteur s'arrêtent, mais le contrôleur continue d'assurer le suivi de la date et de l'heure pour un minimum de huit heures.

Les paramètres de configuration du système sont stockés dans une mémoire non volatile et sont conservés indéfiniment avec ou sans alimentation. L'heure du jour clignote lorsqu'il y a eu une panne de courant. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter le clignotement de l'heure du jour.

Si l'alimentation est coupée alors que l'unité est en mode de régénération, le contrôleur enregistre la position actuelle de la vanne avant qu'elle s'arrête. Lorsque l'alimentation est rétablie, le contrôleur relance le cycle de régénération à partir du moment de la panne de courant.

**MISE EN GARDE** **En cas de panne de courant pendant un cycle de régénération, la vanne reste dans sa position actuelle jusqu'à ce que l'alimentation soit rétablie. Le système de vanne doit inclure tous les organes de sécurité requis afin d'éviter les dépassements de capacité résultant d'une panne de courant pendant la régénération.**

Le contrôleur ne relancera pas un nouveau cycle de régénération sans alimentation. Si la vanne manque une régénération programmée en raison d'une panne de courant, la régénération sera mise en file d'attente. Une fois l'alimentation rétablie, le contrôleur lance un cycle de régénération lorsque l'heure de la journée est égale à l'heure de régénération programmée. Généralement, cela signifie que la vanne se régénère un jour après la programmation d'origine. Si le débit d'eau traitée est important et que des interruptions de courant sont prévues, configurez le système avec une capacité de réserve suffisante pour compenser les délais de régénération.

## PROGRAMMATION DE L'UTILISATEUR

Le contrôleur STX 5800 a été conçu pour fonctionner dans la plupart des conditions avec une programmation minimale. Suivez la procédure ci-dessous pour configurer le contrôleur pour un fonctionnement normal. Pour des informations de programmation détaillées, consultez la section Programmation des réglages principaux.

| Abréviation | Paramètre                      | Description   |
|-------------|--------------------------------|---|
| DO          | Forçage calendaire             | Le réglage du forçage calendaire du contrôleur  |
| RT          | Heure de régénération          | L'heure de la journée à laquelle le système se régénère (systèmes à régénération différée par compteur, à horloge ou à jours de la semaine)   |
| H           | Dureté de l'eau d'alimentation | La dureté de l'eau d'arrivée - utilisée pour calculer la contenance du système pour les systèmes avec compteur  |
| RC ou SF    | Contenance de la réserve       | La contenance de la réserve fixe du système en gallons à maintenir avant la régénération programmée suivante. Peut également être réglée en pourcentage de la capacité totale. Voir la section Programmation des réglages principaux. |
| CD          | Jour actuel                    | Le jour de la semaine en cours  |

**REMARQUE :** Certains éléments peuvent ne pas s'afficher selon la configuration du contrôleur. Le contrôleur rejette tout changement et sort du mode utilisateur si aucun bouton n'est pressé pendant soixante secondes

**REMARQUE :** Lorsque la réserve variable (cr) est sélectionnée dans les réglages principaux, le mode de programmation de l'utilisateur affiche SF. Toutefois, le fait de modifier la valeur SF n'a aucun effet lorsque la réserve variable est sélectionnée dans les réglages principaux.

### Étapes du mode de programmation de l'utilisateur

- Appuyez sur les boutons Haut et Bas pendant cinq secondes lorsque l'appareil est en service et que l'heure de la journée n'est PAS réglée sur 12:01 PM.
- Utilisez cet écran pour régler le forçage calendaire. Le réglage de cette option est identifié par « DO » dans le coin supérieur gauche de l'écran.



Figure 6

- Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour régler l'heure de régénération. Le réglage de cette option est identifié par « RT » dans le coin supérieur gauche de l'écran.



Figure 7

- Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour régler la dureté de l'eau d'alimentation. Le réglage de cette option est identifié par « H » dans le coin supérieur gauche de l'écran.

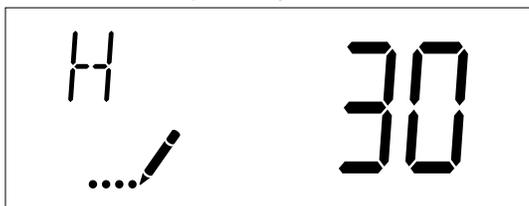


Figure 8

Plage : Dureté de 1 à 199

- Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour définir la contenance de la réserve fixe. Le réglage de cette option est identifié par « RC » ou « SF » dans le coin supérieur gauche de l'écran.

**REMARQUE :** ce réglage dépend du réglage sélectionné pour la réserve dans la programmation des réglages principaux. Le réglage par défaut est RC - Capacité de la réserve (gallons). Pour plus d'informations, consultez la section Programmation des réglages principaux

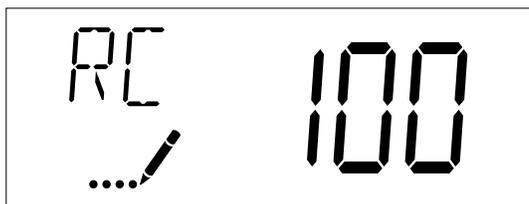


Figure 9

- Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour régler le jour actuel de la semaine. Le réglage de cette option est identifié par « CD » dans le coin supérieur gauche de l'écran.

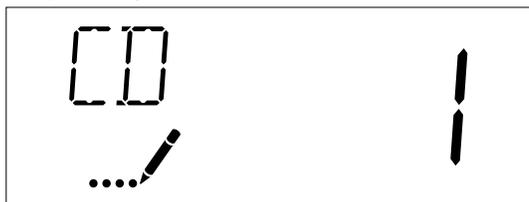


Figure 10

- Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour quitter le mode de programmation de l'utilisateur.

# TABLEAU DE MODE DE PROGRAMMATION DES RÉGLAGES PRINCIPAUX

**MISE EN GARDE** Avant d'accéder aux réglages principaux, veuillez communiquer avec un professionnel en traitement de l'eau. Pour entrer dans les réglages principaux, réglez l'heure de programmation sur 12 h 1. Certains éléments peuvent ne pas être affichés en fonction de la configuration de la minuterie. La minuterie rejette tout changement et sort des réglages principaux si aucun bouton n'est pressé pendant cinq minutes.

| Options de programmation des réglages principaux |   |             |  |   |
|--|---|-------------|--|---|
| Abréviation                                      | Paramètre                                 | Abréviation | Options  |   |
| DF   | Format d'affichage                        | GAL         | Gallons  |   |
|  |   | Ltr         | Litres   |   |
| VT   | Type de vanne                             |             | 2815, 5800, 5810, 5812   |   |
| RF   | Débit de régénérant                       | dF1b        | Standard Co-courant Détassage unique   |   |
|  |   | O-UF        | Autre Contre-courant   |   |
|  |   | O-dF        | Autre Co-courant   |   |
|  |   | UFFF        | Contre-courant Remplissage d'abord   |   |
|  |   | UFbd        | Contre-courant Saumurage d'abord   |   |
|  |   | Fltr        | Filtre   |   |
| CT   | Type de contrôleur                        | Fd          | Régénération différée par compteur (débit)   |   |
|  |   | FI          | Régénération immédiate par compteur (débit)  |   |
|  |   | tc          | Horloge  |   |
|  |   | dAY         | Jour de la semaine   |   |
| C  | Contenance de l'unité                     |             | Contenance de l'unité (grains)   |   |
| H  | Dureté de l'eau d'alimentation            |             | Dureté de l'eau d'arrivée (grains)   |   |
| RS   | Sélection de réserve                      | SF          | Pourcentage Facteur de sécurité  |   |
|  |   | cr          | Réserve variable   |   |
|  |   | rc          | Contenance de la réserve fixe  |   |
| SF   | Facteur de sécurité                       |             | Pourcentage de la capacité du système à utiliser comme réserve   |   |
| RC   | Capacité de réserve fixe                  |             | Volume fixe à utiliser pour la réserve   |   |
| CR   | Capacité de réserve variable              |             | Volume variable à utiliser pour la réserve   |   |
| DO   | Forçage calendaire                        |             | Le réglage du forçage calendaire du système  |   |
| RT   | Heure de régénération                     |             | L'heure de la journée à laquelle le système se régénère  |   |
| BW, BD, RR, BF                                   | Durée des étapes du cycle de régénération |             | Durée de chaque étape de régénération. Réglable, de la position ARRÊT et 0 à 199 minutes. Si « Othr » (Autre) est choisi dans (Type de vanne), R1, R2, R3, etc., s'affiche à la place. |   |
| D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7                       | Réglages des jours de la semaine          |             | Réglage de la régénération (activée ou désactivée) pour chaque jour de la semaine sur les systèmes fonctionnant sur les jours de la semaine  |   |
| CD   | Jour actuel                               |             | Le jour en cours de la semaine   |   |
| FM   | Type de compteur (débitmètre)             | P0.7        | Compteur à palettes 3/4 po   |   |
|  |   | Gen         | Compteur générique ou autre compteur d'une marque autre que Fleck  |   |
|  |   | P2.0        | Compteur à palettes 2 po   |   |
|  |   | t1.5        | Compteur à turbine 1,5 po  |   |
|  |   | P1.5        | Compteur à palettes 1,5 po   |   |
|  |   | t1.2        | Compteur à turbine 1,25 po   |   |
|  |   | t1.0        | Compteur à turbine 1 po  |   |
|  |   | P1.0        | Compteur à palettes 1 po   |   |
| t0.7   | Compteur à turbine 3/4 po                 |             |  |   |
| K  | Réglage des impulsions du compteur        |             | Impulsions par gallon du compteur pour les compteurs génériques ou autres compteurs  |   |
| RE   | Réglage du relais                         | OFF<br>tb   | En fonction de l'heure   | ST – Heure de mise en marche du relais – « ON » (Marche)<br>ET – Heure d'arrêt du relais – « OFF » (Arrêt)          |
| VR   | Réglage du relais                         | OFF<br>fb   | En fonction du volume  | VO – Intervalle de volume (de 1 à Capacité totale en gallons)<br>TO – Heure de mise en marche (de 1 à 7200 minutes) |

## MODE DE PROGRAMMATION DES RÉGLAGES PRINCIPAUX

En mode de programmation des réglages principaux, tous les écrans de réglage en option disponible peuvent être consultés et définis selon le besoin. Selon les réglages actuels des options, certains paramètres ne peuvent pas être visualisés ni définis.

### Réglage de l'heure du jour

1. Appuyez sans relâcher sur les boutons Haut ou Bas jusqu'à ce que l'icône de programmation remplace l'icône de service et que l'écran des paramètres affiche TD.
2. Réglez l'heure affichée avec les boutons Haut et Bas.
3. Quand la valeur désirée est affichée, appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour reprendre le fonctionnement normal. L'unité reprend aussi son fonctionnement normal si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 5 secondes.



Figure 11

### Accès au mode de programmation des réglages principaux

Réglez l'heure du jour sur 12:01 PM. Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour quitter le mode de réglage de l'heure du jour. Appuyez simultanément et sans relâcher sur les boutons Haut et Bas jusqu'à ce que l'icône de programmation remplace l'icône de service et que l'écran de format de l'affichage s'affiche.

### Sortie du mode de programmation des réglages principaux

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour accepter les paramètres affichés et passer au paramètre suivant. Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) au dernier paramètre pour enregistrer tous les paramètres et revenir au fonctionnement normal. Le contrôleur ignore automatiquement toutes les modifications de programmation et revient au fonctionnement normal s'il est laissé en mode de programmation des réglages principaux sans qu'une entrée n'ait lieu sur le clavier.

### Réinitialisations

#### Réinitialisation à chaud (sans coupure de l'alimentation)

Appuyez sans relâcher sur les boutons Extra Cycle (Cycle supplémentaire) et Bas pendant 25 secondes en mode de service normal. Ceci permet de réinitialiser tous les paramètres aux valeurs par défaut du système. Le volume restant dans les systèmes à régénération immédiate ou différée par compteur et les jours depuis la régénération dans le système de l'horloge ne sont pas réinitialisés.

#### Réinitialisation principale

Appuyez sans relâcher sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) lors de la mise sous tension de l'appareil. Cette opération réinitialise tous les paramètres de l'unité. Contrôlez les choix sélectionnés dans le mode de programmation des réglages principaux.

### 1. Format d'affichage (code d'affichage DF)

Il s'agit du premier écran qui s'affiche lorsque vous entrez en mode de programmation des réglages principaux. Le réglage du format d'affichage spécifie l'unité de mesure qui sera utilisée pour le volume et la façon dont le contrôleur affichera l'heure du jour. Le réglage de cette option est identifié par « DF » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Deux réglages sont possibles.

| Réglage du format d'affichage | Unité de volume    | Affichage de l'heure |
|-------------------------------|--------------------|----------------------|
| GAL                           | Gallons américains | 12 heures AM/PM      |
| Ltr                           | Litres             | 24 heures            |



Figure 12

### 2. Type de vanne (code d'affichage VT)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour définir le type de vanne. 5800 est le seul type de vanne disponible actuellement.

### 3. Débit de régénérant (code d'affichage RF)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Le paramètre Débit de régénérant spécifie le type de cycle que la vanne suit pendant la régénération. Notez que certaines configurations de vanne comportent des sous-composants spécifiques. Assurez-vous que la vanne est correctement configurée avant de modifier le réglage du débit de régénérant. Le réglage de cette option est identifié par « RF » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Huit réglages sont possibles.

| Abréviation | Paramètre                            |
|-------------|--------------------------------------|
| dF1b        | Co-courant Standard Détassage unique |
| dF2b        | Co-courant Standard Détassage double |
| Fltr        | Filtre                               |
| dFFF        | Co-courant Remplissage d'abord       |
| UFbd        | Contre-courant Saumurage d'abord     |
| UFFF        | Contre-courant Remplissage d'abord   |
| UFIt        | Filtre Contre-courant                |
| O-dF        | Autre Co-courant                     |
| O-UF        | Autre Contre-courant                 |



Figure 13

### 4. Type de contrôleur (code d'affichage CT)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour définir le type de contrôleur. Cela permet de spécifier la manière dont le contrôleur déclenche une régénération. Pour plus de détails sur la fonction des diverses options, reportez-vous à la section « Fonctionnement du contrôleur » de ce manuel d'entretien. Le réglage de cette option est identifié par « CT » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Quatre réglages sont possibles.

# MODE DE PROGRAMMATION DES RÉGLAGES PRINCIPAUX *suite*

| Abréviation | Paramètre                                   |
|-------------|---|
| Fd          | Régénération différée par compteur (débit)  |
| FI          | Régénération immédiate par compteur (débit) |
| tc          | Horloge                                     |
| dAY         | Jour de la semaine                          |

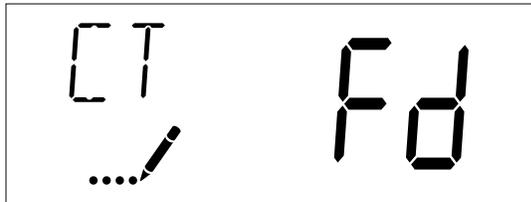


Figure 14

## 5. Contenance de l'unité (code d'affichage C)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour définir la contenance de l'unité. Ce paramètre spécifie la contenance en résine dans le système pour le traitement. Saisissez la contenance du lit de résine en grains de dureté pour configurer un système d'adoucisseur, ou en volume désiré pour configurer un système de filtre. Le réglage de cette option est identifié par « C » dans le coin supérieur gauche de l'écran (ou par « V » pour le volume d'un filtre). Le paramètre de contenance de l'unité est uniquement disponible si le type de contrôleur a été défini sur l'une des options de compteur. Utilisez les boutons Haut et Bas pour régler les valeurs selon le besoin.



Figure 15

Plage : 1 à 999,9 x 1000 grains/gallon (mg/litre)

## 6. Dureté de l'eau d'alimentation (code d'affichage H)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour régler la dureté de l'eau d'alimentation. Entrez la dureté de l'eau d'alimentation en grains par gallon ou en degrés pour les systèmes d'adoucisseur. Le réglage de cette option est identifié par « H » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le paramètre de dureté de l'eau d'alimentation est uniquement disponible si le type de contrôleur a été défini sur l'une des options d'adoucisseur à compteur. Utilisez les boutons Haut et Bas pour régler les valeurs selon le besoin.

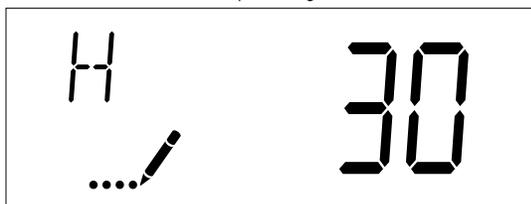


Figure 16

Plage : 1 à 199 grains (degrés)

## 7. Sélection de la réserve (code d'affichage RS)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour régler le facteur de sécurité et pour sélectionner le type de réserve à utiliser dans le système. Ce réglage est identifié par « RS » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le paramètre de sélection de la réserve est uniquement disponible si le type de contrôleur a été défini sur l'une des options de compteur. Deux réglages sont possibles.

| Abréviation | Paramètre                     |
|-------------|-------------------------------|
| SF          | Facteur de sécurité           |
| cr          | Réserve variable              |
| rc          | Contenance de la réserve fixe |

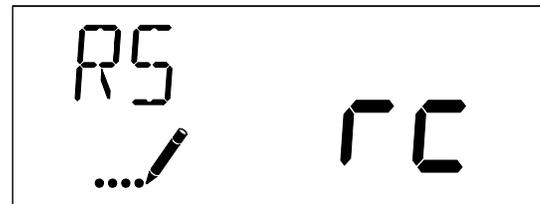


Figure 17

## 8. Facteur de sécurité (code d'affichage SF)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour définir le facteur de sécurité. Ce réglage spécifie le pourcentage de la contenance du système qui sera utilisé pour la réserve. Cette valeur étant exprimée en pourcentage, toute modification de la contenance de l'unité ou de la dureté de l'eau d'alimentation modifiant la capacité calculée du système entraînera un changement du volume de la réserve. Le réglage de cette option est identifié par « SF » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utilisez les boutons Haut et Bas pour régler la valeur de 0 à 50 % selon le besoin.

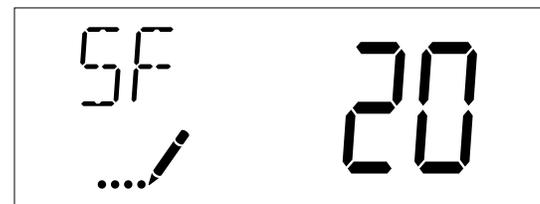


Figure 18

Plage : 0 à 50%

## 9. Contenance fixe de la réserve (code d'affiche RC)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour définir la contenance de la réserve. Ce réglage spécifie un volume fixe qui sera utilisé pour la réserve. La contenance de la réserve ne peut pas être réglée à une valeur supérieure à la moitié de la contenance calculée du système. La contenance de la réserve est un volume fixe et ne change pas si la contenance de l'unité ou la dureté de l'eau d'alimentation sont modifiées. Le réglage de cette option est identifié par « RC » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utilisez les boutons Haut et Bas pour régler les valeurs selon le besoin.



Figure 19

## 10. Capacité fixe de la réserve (code d'affiche RC)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour définir la capacité de la réserve. Ce réglage spécifie un volume fixe qui sera utilisé pour la réserve. La capacité de la réserve ne peut pas être réglée à une valeur supérieure à la moitié de la capacité calculée du système. La capacité de la réserve est un volume fixe, qui ne change pas

## MODE DE PROGRAMMATION DES RÉGLAGES PRINCIPAUX *suite*

si la capacité de l'appareil ou la dureté de l'eau d'alimentation sont modifiées. Le réglage de cette option est identifié par « RC » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utilisez les boutons Haut et Bas pour régler les valeurs selon le besoin.



Figure 20

Plage : de 0 à la moitié de la capacité calculée du système

### 11. Forçage calendaire (code d'affichage DO)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour régler le forçage calendaire. Ce réglage spécifie le nombre de jours maximum entre les cycles de régénération. Si le système est réglé sur un contrôleur de type minuterie, le réglage du forçage calendaire détermine la fréquence de régénération du système. Un système avec compteur se régénère indépendamment de la consommation si les jours écoulés depuis le dernier cycle de régénération sont égaux au réglage du forçage calendaire. Si la valeur du forçage calendaire est réglée sur « OFF » (Arrêt), la fonction est désactivée. Le réglage de cette option est identifié par « DO » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utilisez les boutons Haut et Bas pour régler les valeurs selon le besoin.

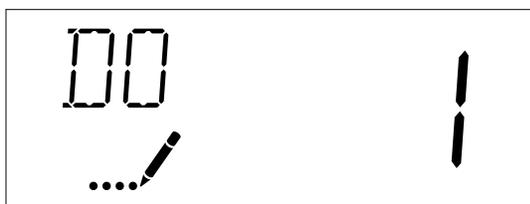


Figure 21

Plage : Arrêt à 99 jours

### 12. Heure de régénération (code d'affichage RT)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour définir l'heure de régénération. Ce réglage spécifie l'heure de la journée à laquelle le contrôleur entreprend une régénération différée, mise manuellement en attente ou déclenchée par le forçage calendaire. Le réglage de cette option est identifié par « RT » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utilisez les boutons Haut et Bas pour régler les valeurs selon le besoin.

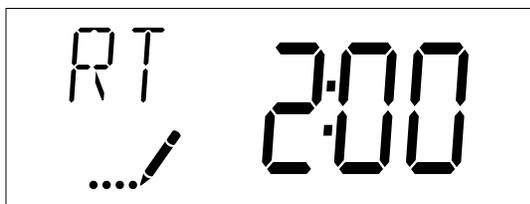


Figure 22

### 13. Durée des étapes du cycle de régénération

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour définir la durée des étapes du cycle de régénération. Les différents cycles de régénération sont indiqués en séquence en fonction du type de vanne sélectionné

pour le système, et ils sont identifiés par une abréviation dans le coin supérieur gauche de l'écran. Les abréviations utilisées sont :

| Abréviation | Étape de cycle               |
|-------------|------------------------------|
| BD          | Saumurage                    |
| BF          | Remplissage du bac à saumure |
| AD          | Tirage d'air                 |
| BW          | Détassage                    |
| RR          | Rinçage rapide               |
| SV          | Service                      |

Si le système a été configuré avec une vanne de type « Other » (Autre), les cycles de régénération seront identifiés tels que C1, C2, ..., C20. Les étapes du cycles peuvent être programmées dans n'importe quel ordre à l'aide des boutons Haut et Bas avec les sélections suivantes. Jusqu'à 20 cycles individuels peuvent être réglés. La durée de chaque étape de cycle peut être réglée de 0 à 199 minutes. Si une étape de cycle est réglée sur 0, le contrôleur sautera cette étape durant la régénération mais conservera les étapes suivantes. Utilisez les boutons Haut et Bas pour régler les valeurs selon le besoin. Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour accepter le paramètre affiché et passer au paramètre suivant. Programmez la dernière étape du cycle sur LC pour forcer la vanne à retourner en position de service.

| Abréviation | Étape de cycle      |
|-------------|---------------------|
| RR          | Rinçage rapide      |
| BD          | Saumurage           |
| SR          | Rinçage lent        |
| BW          | Détassage           |
| RF          | Remplissage         |
| SP          | Position de service |
| LC          | Dernier cycle       |



Figure 23

Plage : 0 à 199 minutes

### 14. Réglages des jours de la semaine

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour régler le programme de régénération pour un système configuré sur les jours de la semaine. Les différents jours de la semaine sont identifiés par D1, D2, D3, D4, D5, D6 et D7 dans le coin supérieur gauche de l'écran. Pour chaque jour, définissez la valeur sur « ON » (activé) pour programmer une régénération ou sur « OFF » pour ignorer la régénération. Utilisez les boutons Haut et Bas pour régler les valeurs selon le besoin. Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour accepter le réglage et passer au jour suivant. Notez que le contrôleur requiert qu'au moins un jour soit réglé sur « ON » (activé). Si les 7 jours de la semaine sont réglés sur « OFF » (désactivé), l'unité revient au jour 1 jusqu'à ce qu'au moins un jour soit réglé sur « ON » (activé).

## MODE DE PROGRAMMATION DES RÉGLAGES PRINCIPAUX *suite*

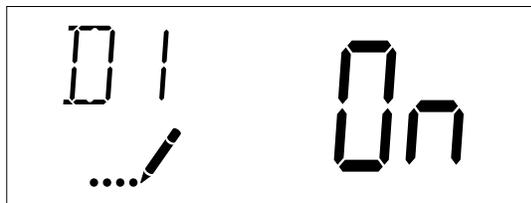


Figure 24

### 15. Jour en cours (code d'affichage CD)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour régler le jour actuel sur les systèmes qui ont été configurés avec les jours de la semaine. Ce réglage est identifié par « CD » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utilisez les boutons Haut et Bas pour sélectionner un jour de 1 à 7.

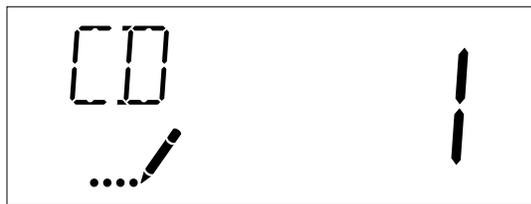


Figure 25

### 16. Type de débitmètre (code d'affichage FM)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour définir le type de débitmètre connecté au contrôleur. Le réglage de cette option est identifié par « FM » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utilisez les boutons Haut et Bas pour sélectionner l'un des huit réglages disponibles.

| Abréviation | Description   |
|-------------|---|
| P0.7        | Compteur à palettes 3/4 po  |
| Gen         | Compteur générique ou autre compteur d'une marque autre que Fleck |
| P2.0        | Compteur à palettes 2 po  |
| t1.5        | Compteur à turbine 1,5 po   |
| P1.5        | Compteur à palettes 1,5 po  |
| t1.2        | Compteur à turbine 1,25 po  |
| t1.0        | Compteur à turbine 1 po   |
| P1.0        | Compteur à palettes 1 po  |
| t0.7        | Compteur à turbine 3/4 po   |



Figure 26

### 17. Réglage des impulsions du compteur (code d'affichage K)

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire). Utilisez cet écran pour spécifier le réglage des impulsions du compteur pour un débitmètre non standard. Le réglage de cette option est identifié par « K » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Utilisez les touches Haut et Bas pour saisir la constante de mesure en impulsions par unité de volume.



Figure 27

Plage du réglage K : de 0,1 à 999,9 impulsions par gallon.

### 18. Réglage du relais (code d'affichage RE ou VR), SXT C.C. UNIQUEMENT

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) une seule fois pour le fonctionnement « RE » (en fonction de l'heure) ou deux fois pour le fonctionnement « VR » (en fonction du volume). Utilisez cet écran pour activer la sortie du relais. Le réglage de cette option est identifié par « RE » ou « VR » dans le coin supérieur gauche de l'écran. Une seule méthode peut être utilisée à la fois. Utilisez les boutons Haut et Bas pour activer le relais selon le mode de fonctionnement En fonction de l'heure (« tb ») ou En fonction du débit (« Fb »).

Pour le mode de fonctionnement En fonction de l'heure, réglez les paramètres « ST » (Heure de démarrage) et « ET » (Heure d'arrêt). Les plages de temps disponibles sont déterminées par la durée des étapes du cycle de régénération. Pour le mode de fonctionnement En fonction du débit, réglez les paramètres « VO » (Intervalle de volume) et « TO » (Heure de mise en marche) souhaités.



Figure 28

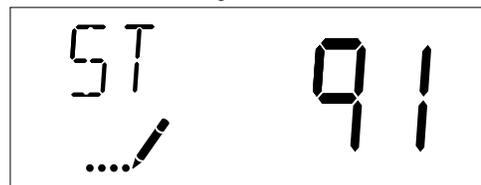


Figure 29

Plage du réglage ST : de 0 à nombre total de cycles, moins 1

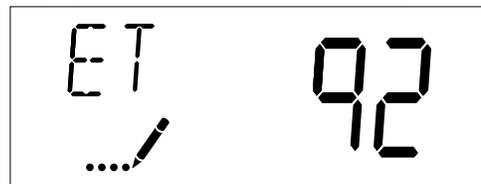


Figure 30

Plage du réglage ET : de l'heure de début au total de tous les cycles



Figure 31

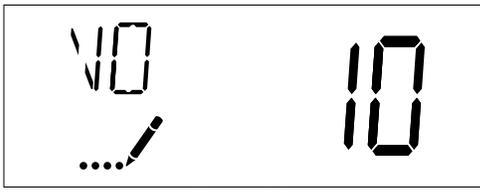


Figure 32

Plage du réglage VO : de 1 gallon à capacité totale en gallons

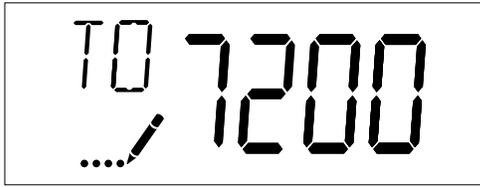


Figure 33

Plage du réglage TO : de 1 à 7200 (minutes)

### 19. Fin du mode de programmation des réglages principaux

Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour enregistrer tous les paramètres et quitter le mode de programmation des réglages principaux.

## CONSULTATION DES DONNÉES DE DIAGNOSTIC

Le contrôleur STX enregistre et conserve les données de diagnostic pour faciliter l'entretien et le dépannage du système de traitement de l'eau.

| Abréviation | Paramètre                | Description   |
|-------------|--------------------------|---|
| FR          | Débit                    | Affiche le débit de sortie actuel.  |
| PF          | Débit de pointe          | Affiche le débit le plus haut mesuré depuis la dernière régénération.   |
| HR          | Heures de service        | Affiche les heures de service totales de l'unité depuis la dernière régénération.   |
| VU          | Volume utilisé           | Affiche le volume total d'eau traitée par l'unité depuis la dernière régénération.  |
| RC          | Contenance de la réserve | Affiche la contenance de la réserve du système calculée à partir de la contenance du système, de la dureté de l'eau d'alimentation et du facteur de sécurité. |
| TV          | Volume du totalisateur   | Affiche le volume total d'eau utilisé par l'appareil depuis la dernière installation ou la dernière réinitialisation.   |
| SV          | Version du logiciel      | Affiche la version du logiciel installé sur le contrôleur.  |

certaines éléments peuvent ne pas être affichés en fonction de la configuration du contrôleur. Le contrôleur rejette tout changement et sort du mode de consultation du diagnostic si aucun bouton n'est pressé pendant soixante secondes.

### Étapes de consultation du diagnostic

1. Appuyez sur les flèches Haut et Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pendant cinq secondes lorsque le système est en service.

2. Utilisez cet écran pour afficher le débit courant. Le réglage de cette option est identifié par « FR » dans le coin supérieur gauche de l'écran.

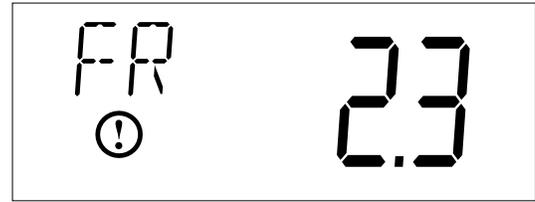


Figure 36

3. Appuyez sur le bouton Haut. Utilisez cet écran pour afficher le débit de pointe depuis le dernier cycle de régénération. Le réglage de cette option est identifié par « PF » dans le coin supérieur gauche de l'écran.

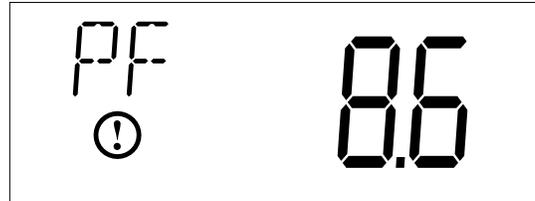


Figure 37

4. Appuyez sur le bouton Haut. Utilisez cet écran pour afficher les heures de service depuis le dernier cycle de régénération. Le réglage de cette option est identifié par « HR » dans le coin supérieur gauche de l'écran.



Figure 38

5. Appuyez sur le bouton Haut. Utilisez cet écran pour afficher le volume utilisé depuis le dernier cycle de régénération. Le réglage de cette option est identifié par « VU » dans le coin supérieur gauche de l'écran.



Figure 39

6. Appuyez sur le bouton Haut. Utilisez cet écran pour afficher la contenance de la réserve. Le réglage de cette option est identifié par « RC » dans le coin supérieur gauche de l'écran.



Figure 40

7. Appuyez sur le bouton Haut. Utilisez cet écran pour afficher les données du totalisateur du volume. Cette option est identifiée par « TV » dans le coin supérieur gauche de l'écran.



Figure 41

8. Appuyez sur le bouton Haut. Utilisez cet écran pour afficher les données du totalisateur du volume. Cette option est identifiée par « SV » dans le coin supérieur gauche de l'écran.

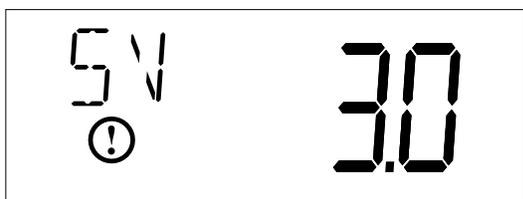


Figure 42

9. Appuyez sur le bouton Extra Cycle (Cycle supplémentaire) pour quitter le mode de programmation du diagnostic.

# DÉPANNAGE

## Codes d'erreur

les codes d'erreur s'affichent sur l'écran d'entretien.

| Code d'erreur | Type d'erreur   | Cause  | Réinitialisation et récupération   |
|---------------|---|--|--|
| 0             | Erreur de détection de came   | L'entraînement de la vanne a mis plus de 6 minutes à passer à la position de régénération suivante.                                | <p>Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Laissez le contrôleur tenter de retrouver la position.</p> <p>Vérifiez que le capteur optique est en place avec les câbles connectés à la carte de circuit imprimé. Vérifiez que le moteur et les organes d'entraînement sont en bon état et correctement assemblés. Contrôlez la vanne et vérifiez que le piston se déplace librement. Remplacez/réassemblez les différents composants si nécessaire.</p> <p>Rebranchez l'appareil et observez son comportement. Si l'erreur persiste, débranchez l'appareil, mettez-le en bypass et contactez le support technique.</p>   |
| 1             | Erreur de moteur tournant en continu/<br>Erreur de détection de cycle | Le contrôleur a rencontré une entrée de cycle inattendue.  | <p>Débranchez l'appareil et examinez la tête motrice. Vérifiez que tous les contacteurs de came sont connectés à la carte de circuit imprimé et fonctionnent correctement. Accédez au mode de programmation des réglages principaux et vérifiez que le type de vanne et le type de système sont correctement définis.</p> <p>Déclenchez une régénération manuelle et vérifiez que l'unité fonctionne correctement. Si l'erreur se produit de nouveau, débranchez l'appareil et communiquez avec le soutien technique.</p>  |
| 2             | Échec de régénération   | Le système ne s'est pas régénéré pendant plus de 99 jours (ou 7 jours si le type de contrôleur est réglé sur jours de la semaine). | <p>Réalisez une régénération manuelle pour réinitialiser le code d'erreur.</p> <p>Si le système est contrôlé par un compteur, vérifiez qu'il mesure le débit en faisant couler l'eau de service et en observant l'indicateur de débit sur l'écran. Si l'unité ne mesure pas le débit, vérifiez que le câble du compteur est correctement branché et que le compteur fonctionne correctement.</p> <p>Entrez dans le mode de programmation des réglages principaux et vérifiez que l'unité est correctement configurée en fonction de la vanne. Vérifiez que la contenance correcte a été sélectionnée pour le système, que le forçage calendaire est correctement défini et que le compteur est correctement identifié. Si l'unité est configurée sur les jours de la semaine, vérifiez qu'au moins un jour de la semaine est activé. Rectifiez le réglage si nécessaire.</p> |
| 3             | Erreur de mémoire   | Défaillance de la mémoire du tableau de contrôle.  | Réalisez une réinitialisation générale et reconfigurez le système en utilisant le mode de programmation des réglages principaux. Après avoir reconfiguré le système, faites passer la vanne par une régénération manuelle. Si l'erreur persiste, appelez le support technique.   |
| UD            | Synchronisation de l'entraînement supérieur                           | Changement de programmation de l'installation en cas de panne de courant.  | La vanne reprend automatiquement un fonctionnement normal.   |

## VANNE DE COMMANDE 5800 SXT

| Item No. | QTY | Part No.   | Description   |
|----------|-----|------------|---|
| 1.....   | 1   | 580006-001 | Compteur à turbine, adoucisseur co-courant, alimentation É.-U., injecteur n° 1, BLFC 0,25 gal/min       |
| .....    |     | 580006-007 | Compteur à turbine, adoucisseur co-courant, alimentation internat., injecteur n° 1, BLFC 0,25 gal/min   |
| .....    |     | 580006-002 | Compteur à turbine, adoucisseur contre-courant, alimentation É.-U., injecteur n° 00, BLFC 0,125 gal/min |
| .....    |     | 580006-006 | Compteur à palettes, adoucisseur co-courant, alimentation É.-U., injecteur n° 000, BLFC 0,125 gal/min   |
| .....    |     | 580006-004 | Compteur à palettes, adoucisseur co-courant, alimentation É.-U., injecteur n° 1, BLFC 0,25 gal/min      |
| .....    |     | 580006-005 | Système à horloge, adoucisseur co-courant, alimentation É.-U., injecteur n° 1, BLFC 0,25 gal/min        |
| .....    |     | 580006-009 | Système à horloge, adoucisseur co-courant, alimentation internat., injecteur n° 1, BLFC 0,25 gal/min    |
| .....    |     | 580006-003 | Système à horloge avec filtre, alimentation É.-U.   |
| .....    |     | 580006-008 | Système à horloge avec filtre, alimentation internat.   |

**REMARQUE :** | Les numéros de pièces ci-dessus ne comprennent PAS les pièces suivantes.

**Lunette d'encadrement**

**Vanne de dérivation**

**Connecteur**

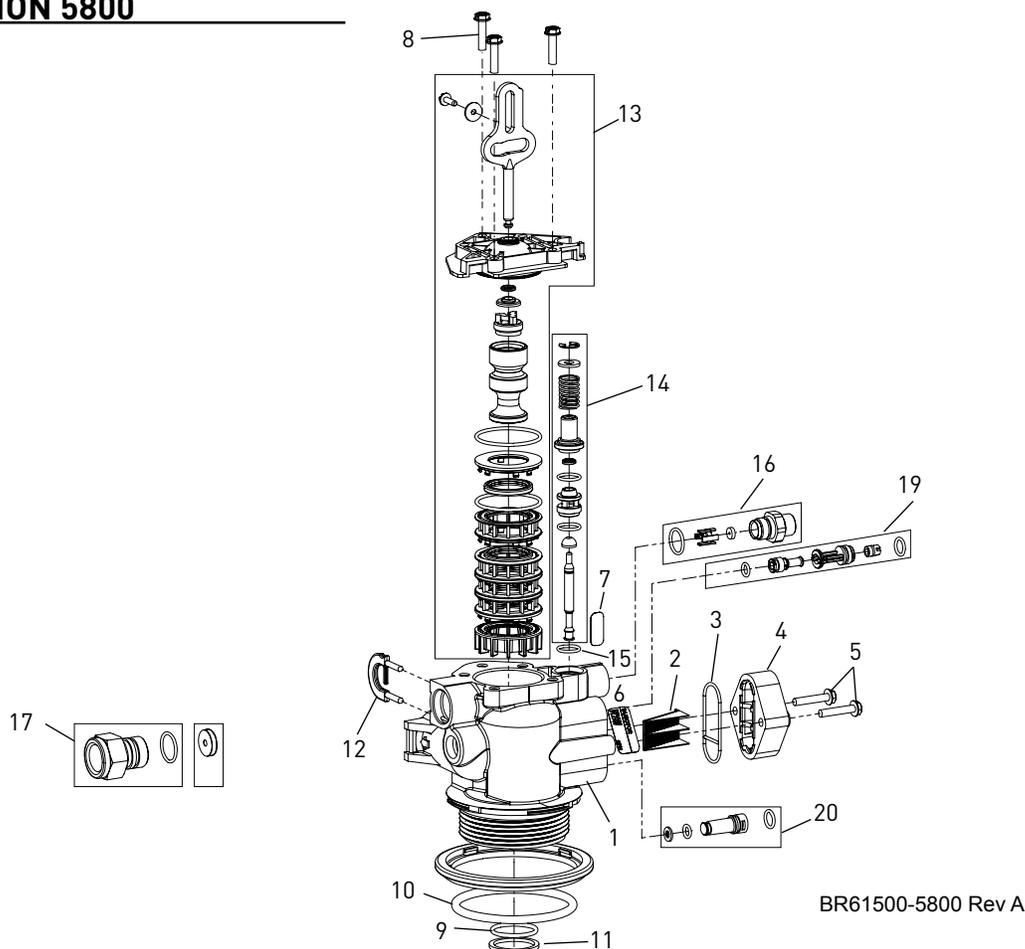
**Rondelle de débit**

**Contrôleur de débit de la conduite de mise à l'égout**

Les options sont indiquées dans la page des accessoires de la vanne 5800.



# VANNE DE RÉGULATION 5800



| Article | Qté | Réf.      | Description  |
|---------|-----|-----------|--|
| 1       | 1   | 61857-01  | Corps de vanne, Co-courant/Contre-courant (inclut articles 9, 10, 11, 12)          |
|         |     | 61857-20  | Corps de vanne, Mélange, Co-courant/Contre-courant (inclut articles 9, 10, 11, 12) |
| 2       | 1   | 18271     | Grille, Injecteur, 5000  |
| 3       | 1   | 40064     | Joint, Injecteur   |
| 4       | 1   | 18277     | Capuchon, Injecteur  |
|         |     | 18278-20  | Capuchon d'injecteur, 1610, Régulé, 5000, 20 psi, Noir, Contre-courant             |
|         |     | 18278-30  | Capuchon d'injecteur, 1610, Régulé, 5000, 30 psi, Noir, Contre-courant             |
| 5       | 2   | 18262     | Vis, hexagonale, rondelle, n° 10-24 x 1,00   |
| 6       | 1   | 19654     | Étiquette, débit de saumure 0,125 gal./min   |
|         |     | 12128     | Étiquette, Contrôleur de débit de saumure, 0,25 gal./min                           |
|         |     | 10759     | Étiquette, 0,5 gal./min 1,5 lb sel/min   |
|         |     | 10760     | Étiquette, 1,0 gal./min 3 lb sel/min   |
| 7       | 1   | 13333     | Étiquette, Injecteur, vierge   |
| 8       | 3   | 18261     | Vis, hexagonale, rondelle, n° 10-24 x 0,81   |
| 9       | 1   | 13304     | Joint torique, -121  |
| 10      | 1   | 18303-01  | Joint torique, -336, 560CD   |
| 11      | 1   | 13030     | Dispositif de retenue, Joint torique de tube de distributeur                       |
| 12      | 1   | 18312     | Clip de retenue de boîtier de contrôleur de débit à l'égout                        |
| 13      |     | 61837     | Nécessaire de pistons et de joints, Co-courant, 5800                               |
|         |     | 61838     | Nécessaire de pistons et de joints, Contre-courant, 5800                           |
| 14      | 1   | 60032     | Vanne de saumure, 4600/5600  |
| 15      | 1   | 13302     | Joint torique, -014  |
| 16      |     | 60022-12  | Contrôleur de débit de saumure, 0,125 gal./min                                     |
|         |     | 60022-25  | Contrôleur de débit de saumure, 0,25 gal./min                                      |
|         |     | 60022-50  | Contrôleur de débit de saumure, 0,5 gal./min                                       |
|         |     | 60022-100 | Contrôleur de débit de saumure, 1,0 gal./min                                       |
| 17      |     | 60705-00  | Contrôleur de débit de mise à l'égout, plastique, vierge                           |
|         |     | 60706-8.0 | Contrôleur de débit de mise à l'égout, raccordement rapide x 3/4 po F, 8 gal/min   |
|         |     | 60706-9.0 | Contrôleur de débit de mise à l'égout, raccordement rapide x 3/4 po F, 9 gal/min   |
|         |     | 60706-10  | Contrôleur de débit de mise à l'égout, raccordement rapide x 3/4 po F, 10 gal/min  |
|         |     | 60706-12  | Contrôleur de débit de mise à l'égout, raccordement rapide x 3/4 po F, 12 gal/min  |
|         |     | 60706-15  | Contrôleur de débit de mise à l'égout, raccordement rapide x 3/4 po F, 15 gal/min  |
| 18      |     | 19153     | Rondelle, débit, 0,6 Gal/min   |
|         |     | 19152     | Rondelle, débit, 0,8 Gal/min   |
|         |     | 12085     | Rondelle, débit, 1,2 Gal/min   |
|         |     | 19150     | Rondelle, débit, 1,3 Gal/min   |
|         |     | 12086     | Rondelle, débit, 1,5 Gal/min   |
|         |     | 12087     | Rondelle, débit, 2,0 Gal/min   |
|         |     | 12088     | Rondelle, débit, 2,4 Gal/min   |
|         |     | 12089     | Rondelle, débit, 3,0 Gal/min   |
|         |     | 12090     | Rondelle, débit, 3,5 Gal/min   |
|         |     | 12091     | Rondelle, débit, 4,0 Gal/min   |
|         |     | 19147     | Rondelle, débit, 4,5 Gal/min   |
|         |     | 12092     | Rondelle, débit, 5,0 Gal/min   |
|         |     | 17814     | Rondelle, débit, 6,0 Gal/min   |
|         |     | 12408     | Rondelle, débit, 7,0 Gal/min   |
| 19      |     | 18272-000 | Injecteur, 1610, n° 00, brun   |
|         |     | 18272-00  | Injecteur, 1610, n° 0, violet  |
|         |     | 18272-0   | Injecteur, 1610, n° 0, rouge   |
|         |     | 18272-1   | Injecteur, 1610, n° 1, blanc   |
|         |     | 18272-2   | Injecteur, 1610, n° 2, bleu  |
|         |     | 18272-3   | Injecteur, 1610, n° 3, jaune   |
| 20      |     | 18276-01  | Injecteur, bouchon, avec joints toriques   |

### Non illustré :

|          |   |
|----------|---|
| 40947-01 | Bouchon, Vanne de saumure, avec joint torique, 560CD          |
| 13918-01 | Bouchon de contrôleur de débit de saumure, avec joint torique |

**REMARQUE :** Installez le bouchon de l'injecteur et l'injecteur dans les trous opposés pour les unités à contre-courant. Sur les unités avec filtre, les deux trous d'injecteur sont bouchés avec l'article 18276-01.

**MISE EN GARDE** Une charge latérale excessive sur la tige du piston peut causer des dommages précoces.

**MISE EN GARDE** Si la pile de joints/entretoises est coincée dans l'alésage de la vanne, faites tourner la pile avant le retrait.

## ACCESSOIRES DE LA VANNE 5800

### Couvercles

|       |                                  |
|-------|----------------------------------|
| 43261 | Couvercle, 5800                  |
| 43715 | Couvercle, 5800, inférieur       |
| 61882 | Couvercle, 5800, environnemental |

### Lunettes

|          |                 |
|----------|-----------------|
| 43262-00 | Lunette, bleue  |
| 43262-01 | Lunette, noire  |
| 43262-02 | Lunette, argent |

### Bypasses

|         |                          |
|---------|--------------------------|
| 60040SS | Bypass 3/4 po, inox, NPT |
| 60041SS | Bypass 1 po, inox, NPT   |
| 60049   | Bypass, plastique        |

### Collecteurs

|          |                                    |
|----------|------------------------------------|
| 18280    | Collecteur supérieur, 1,050        |
| 18280-01 | Collecteur supérieur, 1,050 large  |
| 18280-02 | Collecteur supérieur, 1,050 étroit |

### Étriers

|          |                                      |
|----------|--------------------------------------|
| 19620-01 | Étrier, 3/4 po, angle droit, 90 deg. |
| 18706    | Étrier 1 po, plastique NPT           |
| 18706-02 | Étrier 3/4 po, plastique NPT         |
| 18706-10 | Étrier 1 po, plastique BSP           |
| 18706-12 | Étrier 3/4 po, plastique BSP         |
| 61694    | Étrier 1 po, raccordement rapide     |
| 61700    | Étrier 3/4 po, raccordement rapide   |
| 13708-40 | Étrier 1 po, à souder                |
| 41026-01 | Étrier 1 po, inox, NPT               |
| 42690    | Étrier 3/4 po, à souder              |
| 41027-01 | Étrier 3/4 po, inox, NPT             |

### Rondelles

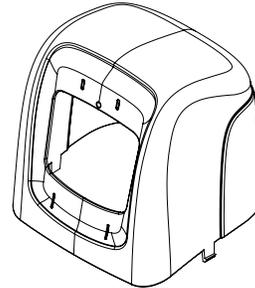
|       |                              |
|-------|------------------------------|
| 19153 | Rondelle, débit, 0,6 gal/min |
| 19152 | Rondelle, débit, 0,8 gal/min |
| 12085 | Rondelle, débit, 1,2 gal/min |
| 19150 | Rondelle, débit, 1,3 gal/min |
| 12086 | Rondelle, débit, 1,5 gal/min |
| 12087 | Rondelle, débit, 2,0 gal/min |
| 12088 | Rondelle, débit, 2,4 gal/min |
| 12089 | Rondelle, débit, 3,0 gal/min |
| 12090 | Rondelle, débit, 3,5 gal/min |
| 12091 | Rondelle, débit, 4,0 gal/min |
| 19147 | Rondelle, débit, 4,5 gal/min |
| 12092 | Rondelle, débit, 5,0 gal/min |
| 17814 | Rondelle, débit, 6,0 gal/min |
| 12408 | Rondelle, débit, 7,0 gal/min |

### Contrôleurs de débit à l'égout

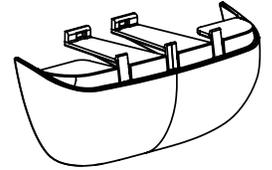
|           |  |
|-----------|--|
| 60705-00  | Contrôleur de débit à l'égout, plastique, vierge                           |
| 60706-8.0 | Contrôleur de débit à l'égout, raccordement rapide x 3/4 po F, 8,0 gal/min |
| 60706-9.0 | Contrôleur de débit à l'égout, raccordement rapide x 3/4 po F, 9,0 gal/min |
| 60706-10  | Contrôleur de débit à l'égout, raccordement rapide x 3/4 po F, 10 gal/min  |
| 60706-12  | Contrôleur de débit à l'égout, raccordement rapide x 3/4 po F, 12 gal/min  |
| 60706-15  | Contrôleur de débit à l'égout, raccordement rapide x 3/4 po F, 15 gal/min  |

### Blocs d'alimentation

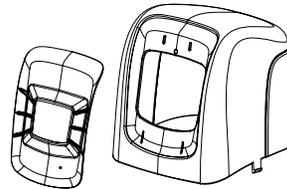
|       |  |
|-------|--|
| 44161 | Bloc d'alimentation, US, 12 VCC 3M, 2A   |
| 44162 | Bloc d'alimentation, INTL, 12 VCC 3M, 2A |



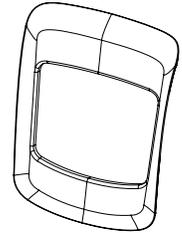
COUVERCLE



COUVERCLE, INFÉRIEURE



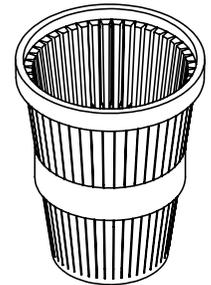
COUVERCLE, ENVIRONNEMENTAL



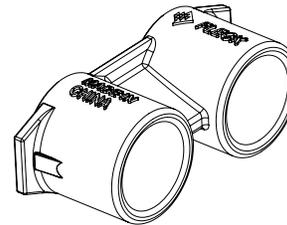
LUNETTE



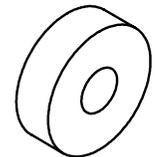
BYPASSES



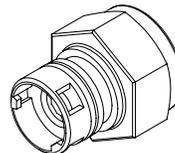
COLLECTEURS



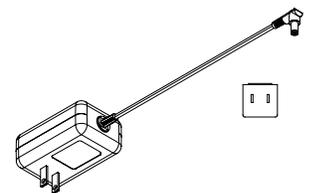
ÉTRIERS



RONDELLES



CONTRÔLEUR DE DÉBIT À L'ÉGOUT

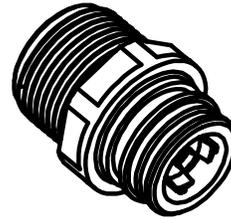


BLOCS D'ALIMENTATION

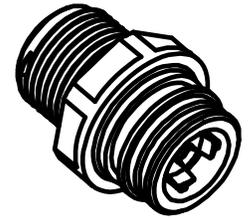
## 5800 PIÈCES DE LA VANNE

### Contrôleur de débit à l'égout

|                 |   |
|-----------------|---|
| 60022-12 .....  | Contrôleur de débit à l'égout, 0,125 gal/min (0,375 lb de NaCl/min) Contrôleur de débit à l'égout |
| 60022-25 .....  | Contrôleur de débit à l'égout, 0,25 gal/min (0,75 lb de NaCl/min)                                 |
| 60022-50 .....  | Contrôleur de débit à l'égout, 0,50 gal/min (1,5 lb de NaCl/min)                                  |
| 60022-100 ..... | Contrôleur de débit à l'égout, 1,0 gal/min (3 lb de NaCl/min)                                     |



CONTRÔLEUR DE DÉBIT À L'ÉGOUT (3/8 po)



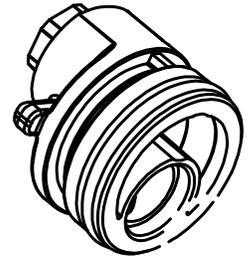
CONTRÔLEUR DE DÉBIT À L'ÉGOUT (1/2 po)

### Injecteurs

|                 |  |
|-----------------|--|
| 18272-000 ..... | Injecteur, 1610, # 000, MARRON (Réservoir 8 po)          |
| 18272-00 .....  | Injecteur, 1610, # 00, VIOLET (Réservoirs 9 po et 10 po) |
| 18272-0 .....   | Injecteur 1610, #0, ROUGE (Réservoirs 12 po et 13 po)    |
| 18272-1 .....   | Injecteur 1610, #1, BLANC (Réservoirs 14 po et 16 po)    |
| 18272-2 .....   | Injecteur, 1610, # 2, BLEU (Réservoir 18 po)             |
| 18272-3 .....   | Injecteur, 1610, # 3, JAUNE (Réservoir 20 po)            |



INJECTEUR



BOUCHON, INJECTEUR RÉGULÉ

### Capuchons d'injecteurs

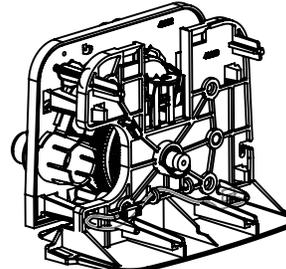
|                |   |
|----------------|---|
| 18278-20 ..... | Capuchon d'injecteur, 1610 Régulé, 5800, 20 PSI, Noir |
| 18278-30 ..... | Capuchon d'injecteur, 1610 Régulé, 5800, 30 PSI, Gris |

### Têtes motrices

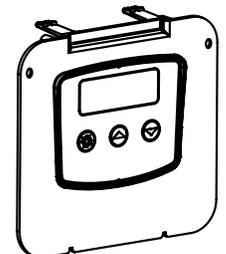
|             |  |
|-------------|--|
| 61957 ..... | Têtes motrices 5800/5810/5812 Moins de minuterie, moins d'alimentation |
|-------------|--|

### Minuterie

|                |  |
|----------------|--|
| 62076 .....    | Minuterie, SXT, 5800   |
| 61931-03 ..... | Minuterie, 5800XTR, écran tactile avec Logo, Langues internationales |
| 62085-01 ..... | Minuterie, LXT 5800, adoucisseur, écran tactile, Co-courant          |
| 62085-02 ..... | Minuterie, LXT 5800, adoucisseur, écran tactile, Contre-courant      |
| 62085-03 ..... | Minuterie, LXT 5800, adoucisseur, compteur, Co-courant               |
| 62085-04 ..... | Minuterie, LXT 5800, adoucisseur, compteur, Contre-courant           |
| 62085-05 ..... | Minuterie, LXT 5800, horloge du filtre                               |
| 62085-06 ..... | Minuterie, LXT 5800, compteur sur filtre                             |



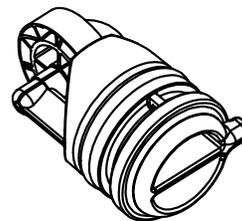
TÊTE MOTRICE



MINUTERIE, SXT

### Compteurs

|                |   |
|----------------|---|
| 60086-50 ..... | Compteur, port double 3/4 po, glissement, électronique, plastique, palettes, avec clips |
| 60626 .....    | Compteur, turbine, électronique, 3/4 po avec clips et vis                               |



COMPTEUR



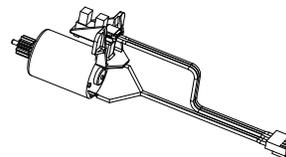
CÂBLE DE COMPTEUR

### Câbles de compteur

|                |                                 |
|----------------|---------------------------------|
| 19121-01 ..... | Câble de compteur, SE, palettes |
| 19791-01 ..... | Câble de compteur, Turbine/SXT  |

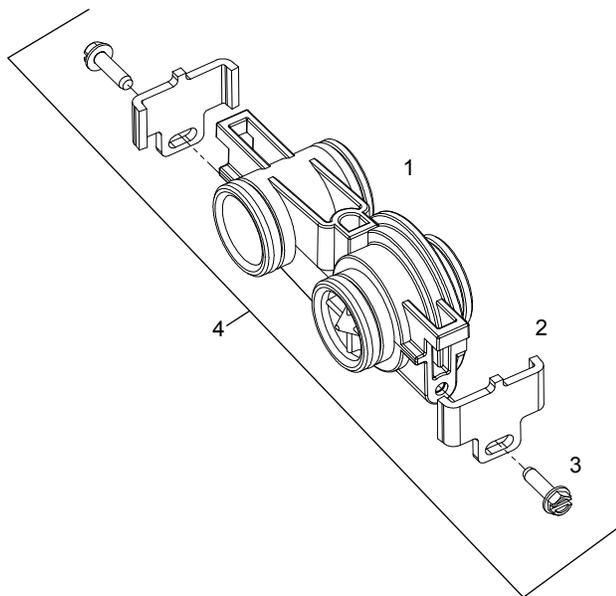
### divers

|                |   |
|----------------|---|
| 40947-02 ..... | Bouchon, Vanne de saumure, avec joint torique                 |
| 13918-01 ..... | Bouchon de contrôleur de débit de saumure, avec joint torique |
| 18276-01 ..... | Injecteur, Bouchon, avec joints toriques                      |
| 61835 .....    | Moteur d'entraînement, 5800                                   |



MOTEUR D'ENTRAÎNEMENT

## COMPTEUR À TURBINE - RÉF. 60626



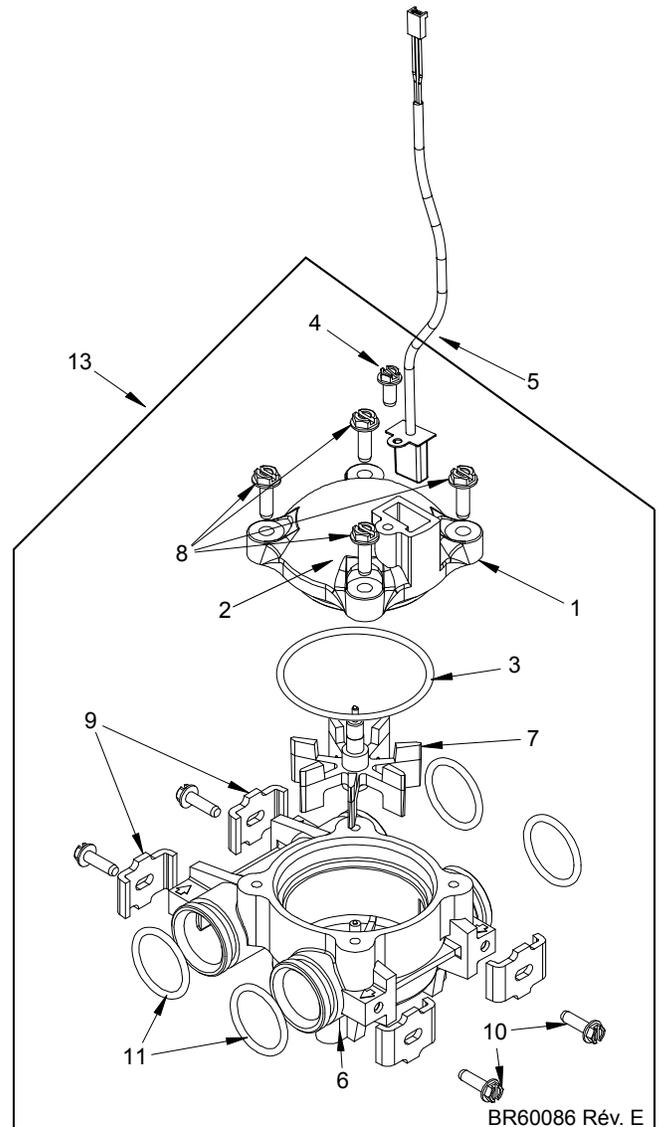
BR60626

| Article | Qté    | Réf.  | Description  |
|---------|--------|-------|--|
| 1.....  | 1..... | 19797 | Compteur, 3/4 po, port double, SLP   |
| 2.....  | 2..... | 19569 | Clip, Compteur   |
| 3.....  | 2..... | 13314 | Vis hexagonale indentée à tête fendue, 8-18 x 0,60   |
| 4.....  | 1..... | 60626 | Compteur, turbine, électronique 3/4 po, avec bagues et vis (comprend le redresseur de débit 14613) |

### Non illustré :

|       |          |       |                                |
|-------|----------|-------|--------------------------------|
| ..... | 14613    | ..... | Redresseur de débit            |
| ..... | 19121-01 | ..... | Câble de compteur, Turbine/SXT |

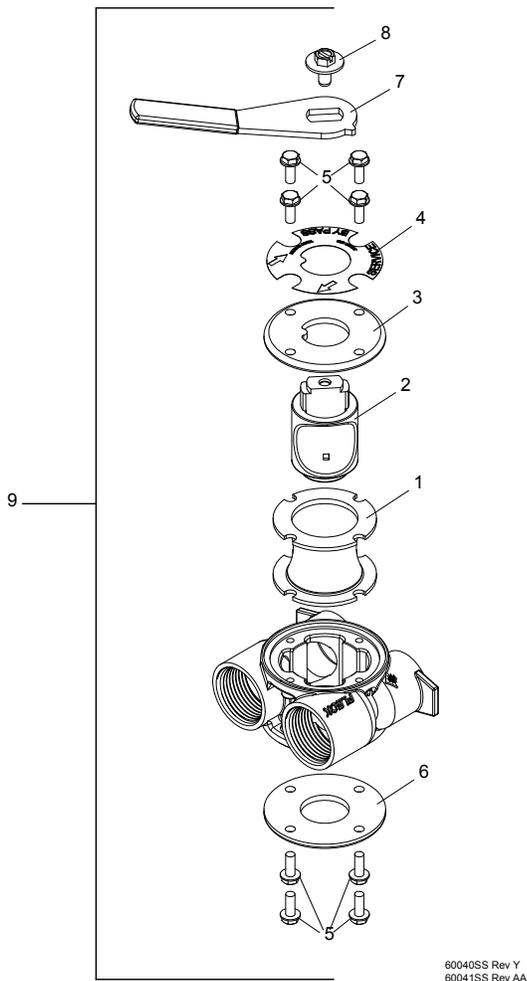
## COMPTEUR À PALETTES - RÉF. 60086-50



BR60086 Rév. E

| Article | Qté    | Réf.     | Description   |
|---------|--------|----------|---|
| 1.....  | 1..... | 14716    | Ensemble de capuchon de compteur, NT (includ articles 2, 3 et 4)    |
| 2.....  | 1..... | 13874    | Capuchon, Compteur, Électronique                                    |
| 3.....  | 1..... | 13847    | Joint torique, -137, standard, Compteur                             |
| 4.....  | 1..... | 17798    | Vis rondelle, tête fendue hexagonale                                |
| 5.....  | 1..... | 19121-01 | Câble de compteur, SXT, palettes (non inclus dans la réf. 60086-50) |
| 6.....  | 1..... | 13821    | Corps, Compteur, 5600   |
| 7.....  | 1..... | 13509    | Rotor, Compteur   |
| 8.....  | 4..... | 12473    | Vis, hexagonale, rondelle, 10-24 x 5/8                              |
| 9.....  | 4..... | 13255    | Clip, Montage   |
| 10..... | 4..... | 13314    | Vis hexagonale indentée à tête fendue, 8-18 x 0,60                  |
| 11..... | 4..... | 13305    | Joint torique, -119   |
| 12..... | 1..... | 14613    | Redresseur de débit   |
| 13..... | 1..... | 60086-50 | Compteur, 3/4 po, 2 ports, glissement                               |

## VANNE DE BYPASS (MÉTAL)

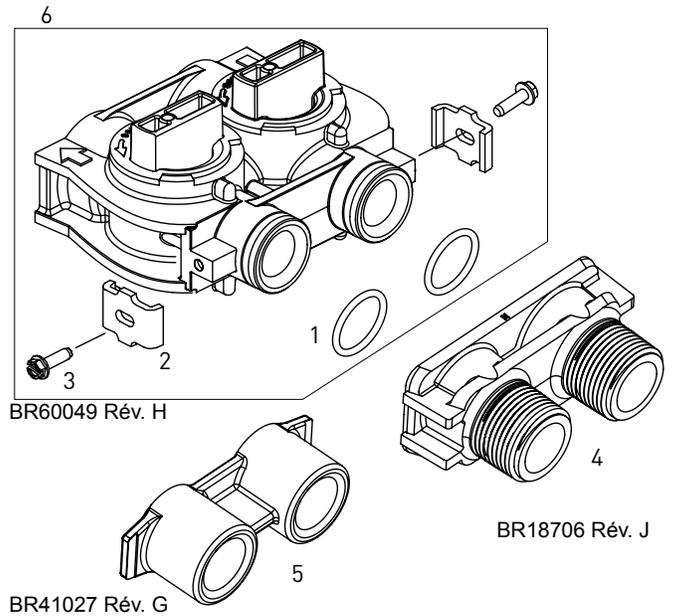


| Article | Qté    | Réf.          | Description   |
|---------|--------|---------------|---|
| 1.....  | 1..... | 14105.....    | Joint, Bypass, 560CD                                  |
| 2.....  | 1..... | 11972.....    | Bouchon, Bypass                                       |
| 3.....  | 1..... | 11978.....    | Couvercle latéral                                     |
| 4.....  | 1..... | 13604-01..... | Étiquette   |
| 5.....  | 8..... | 15727.....    | Vis, 10-24 x 0,5 po                                   |
| 6.....  | 1..... | 11986.....    | Couvercle latéral                                     |
| 7.....  | 1..... | 11979.....    | Levier, Bypass  |
| 8.....  | 1..... | 11989.....    | Vis, hexagonale, 1/4-14 x 1,5 po                      |
| 9.....  | 1..... | 60040SS.....  | Vanne de bypass, 5600, 3/4 po NPT Manette noire, inox |
|         |        | 60041SS.....  | Vanne de bypass, 5600, 1 po NPT Manette noire, inox   |

### Non illustré :

|        |          |  |
|--------|----------|--|
| 2..... | 19228-01 | Adaptateur, Accouplement, avec joints toriques |
|--------|----------|--|

## VANNE DE BYPASS (PLASTIQUE)

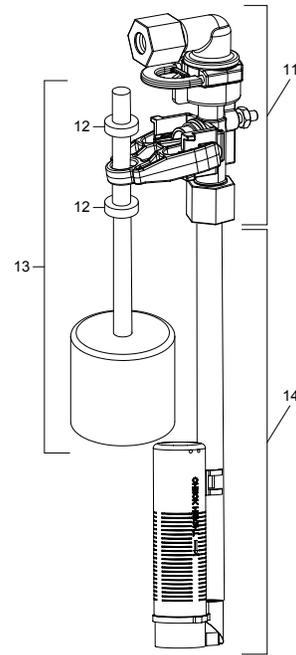
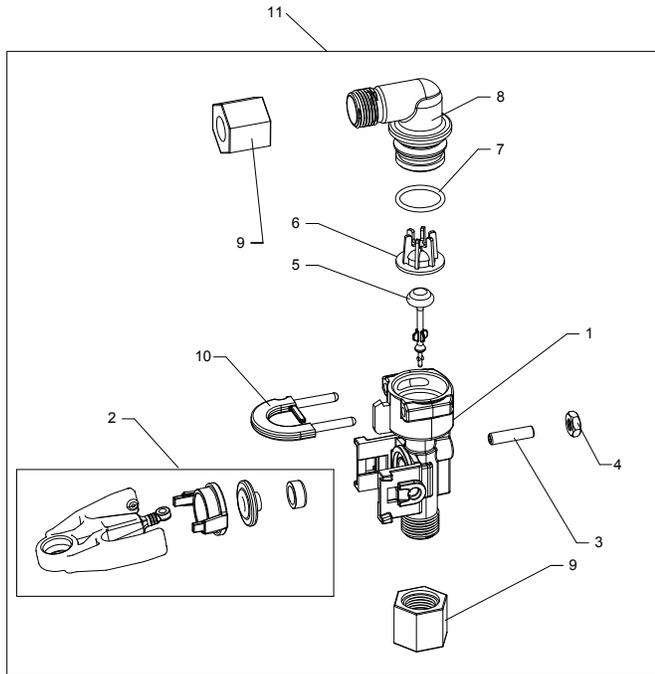


| Article | Qté    | Réf.          | Description   |
|---------|--------|---------------|---|
| 1.....  | 2..... | 13305.....    | Joint torique, -119   |
| 2.....  | 2..... | 13255.....    | Clip, Montage   |
| 3.....  | 2..... | 13314.....    | Vis hexagonale indentée à tête fendue, 8-18 x 0,60                    |
| 4.....  | 1..... | 18706.....    | Étrier, 1 po, NPT, plastique  |
|         |        | 18706-02..... | Étrier, 3/4 po, NPT, plastique  |
| 5.....  | 1..... | 13708-40..... | Étrier, 1 po, à souder  |
|         |        | 13708-45..... | Étrier, 3/4 po, à souder  |
|         |        | 19275.....    | Étrier à angle de 90°, 3/4 po, NPT                                    |
|         |        | 19275-45..... | Étrier à angle de 90°, 3/4 po, à souder                               |
|         |        | 19620-01..... | Étrier à angle droit de 90° 3/4 po avec joints toriques, clips et vis |
|         |        | 40636.....    | Étrier, 1-1/4 po NPT  |
|         |        | 40636-49..... | Étrier, 1-1/4 po, à souder  |
|         |        | 41027-01..... | Étrier 3/4 po NPT moulage usiné                                       |
|         |        | 41026-01..... | Étrier 1 po NPT moulage usiné, inox                                   |
|         |        | 41026-02..... | Étrier 1 po BSP moulage usiné, inox                                   |
|         |        | 18706-10..... | Étrier, 1 po, BSP, plastique  |
|         |        | 41027-02..... | Étrier 3/4 po BSP moulage usiné                                       |
|         |        | 18706-12..... | Étrier, 3/4 po, BSP, plastique  |
|         |        | 19620-01..... | Étrier, 3/4 po, angle droit 90°                                       |
| 6.....  | 1..... | 60049.....    | Bypass, plastique   |

### Non illustré :

|        |          |  |
|--------|----------|--|
| 2..... | 19228-01 | Adaptateur, Accouplement, avec joints toriques |
|--------|----------|--|

# VANNE DE SAUMURE À FLOTTEUR



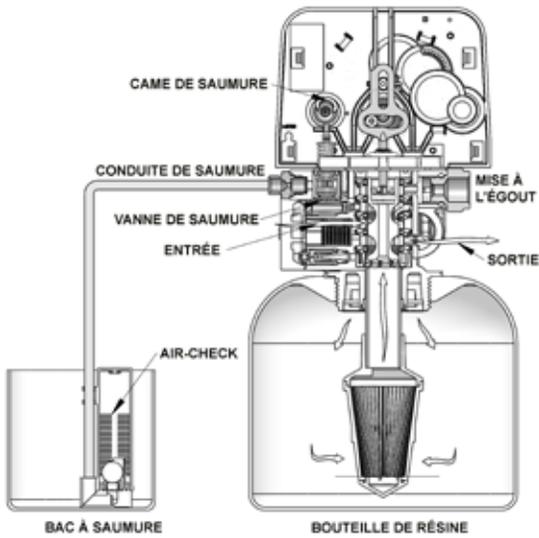
42112 Rev A

| Article | Qté    | Réf.             | Description  |
|---------|--------|------------------|--|
| 1.....  | 1..... | 19645.....       | Corps, Vanne de saumure à flotteur, 2310               |
| 2.....  | 1..... | 19803.....       | Vanne de saumure à flotteur                            |
| 3.....  | 1..... | 19804.....       | Vis, tête creuse, jeu, 10-24 x 0,75                    |
| 4.....  | 1..... | 19805.....       | Écrou, hexagonal, 10-24, Nylon noir                    |
| 5.....  | 1..... | 19652-01.....    | Clapet, Vanne de saumure à flotteur avec joint torique |
| 6.....  | 1..... | 19649.....       | Distributeur de débit                                  |
| 7.....  | 1..... | 11183.....       | Joint torique, -017                                    |
| 8.....  | 1..... | 19647.....       | Coude, Vanne de saumure à flotteur                     |
| 9.....  | 2..... | 19625.....       | Écrou, 3/8 po plastique                                |
| 10..... | 1..... | 18312.....       | Dispositif de retenue, mise à l'égout                  |
| 11..... | 1..... | 60014.....       | Vanne de saumure à flotteur, 2310                      |
| 12..... | 2..... | 10150.....       | Passe-fil, dia. 0,30                                   |
| 13..... | 1..... | 60068-30.....    | Flotteur, 2310, avec tige 30 po                        |
| 14..... | 1..... | 60002-11.38..... | Air-check, n° 500, 11,38 po de long                    |
|         |        | 60002-27.....    | Air-check, n° 500, 27 po de long                       |
|         |        | 60002-32.....    | Air-check, n° 500, 32 po de long                       |
|         |        | 60002-34.....    | Air-check, n° 500, 34 po de long                       |
|         |        | 60002-36.....    | Air-check, n° 500, 36 po de long                       |
|         |        | 60002-48.....    | Air-check, n° 500, 48 po de long                       |

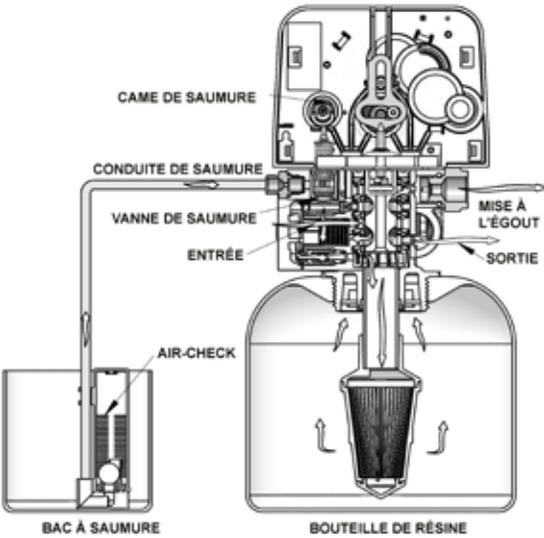
# SCHÉMAS DE DÉBIT DU CONDITIONNEUR D'EAU

## Débit ascendant

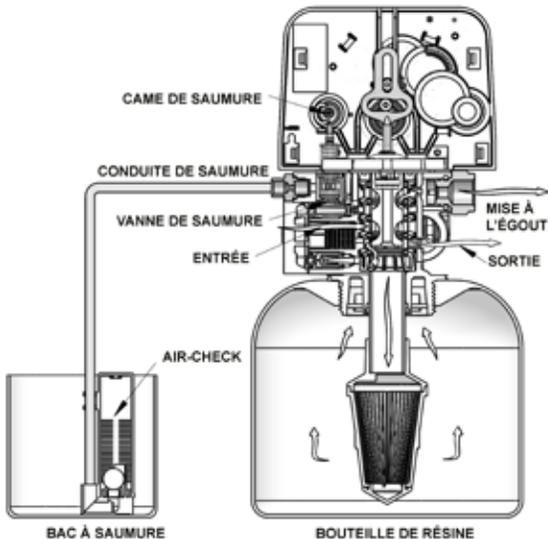
### 1. Position de service



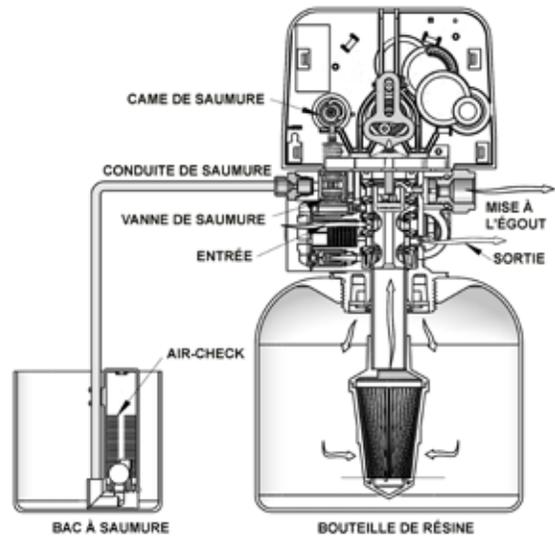
### 2. Position de saumuration/rinçage lent



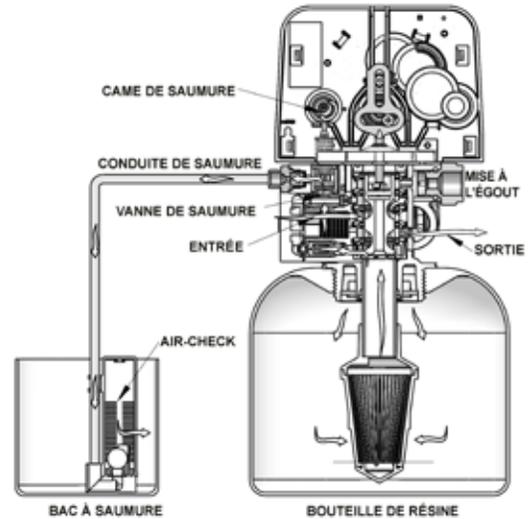
### 3. Position de détassage



### 4. Position de rinçage rapide



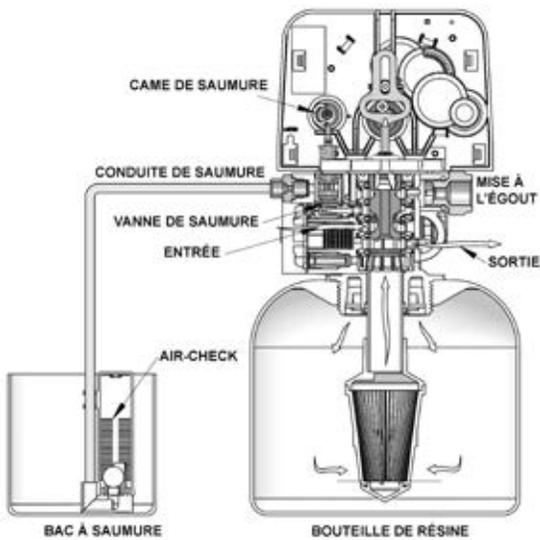
### 5. Position de remplissage du bac à saumure



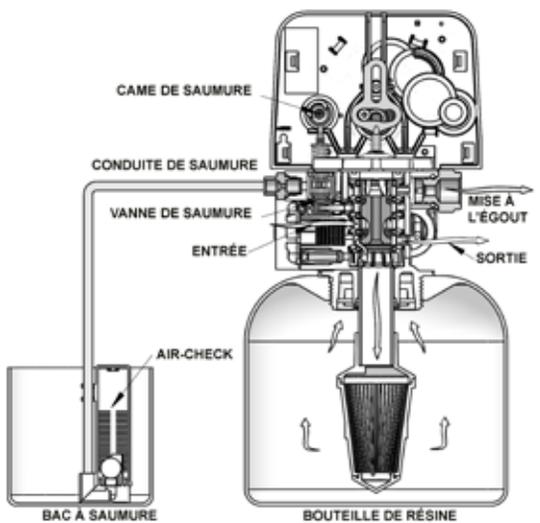
# SCHÉMAS DE DÉBIT DU CONDITIONNEUR D'EAU *suite*

## Co-courant

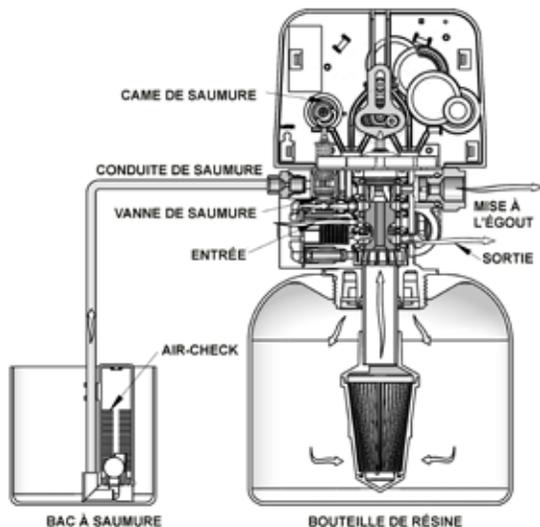
### 1. Position de service



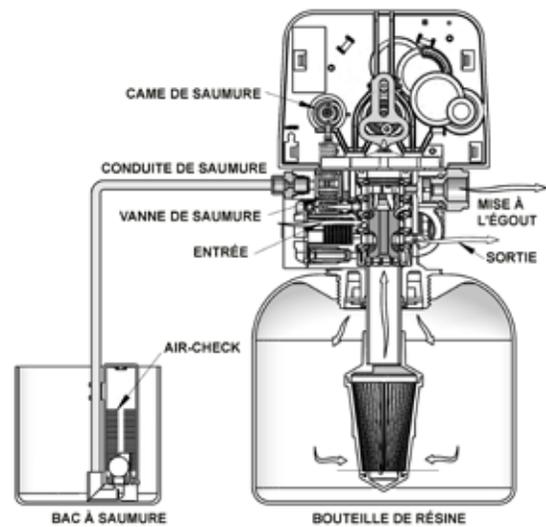
### 2. Position de détassage



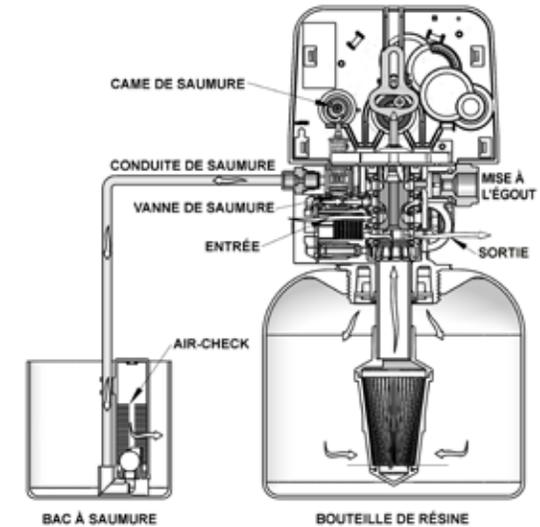
### 3. Position de saumurage/rinçage lent



### 4. Position de rinçage rapide

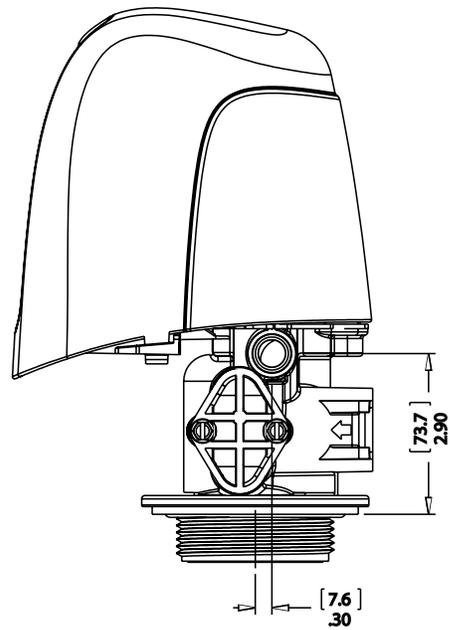
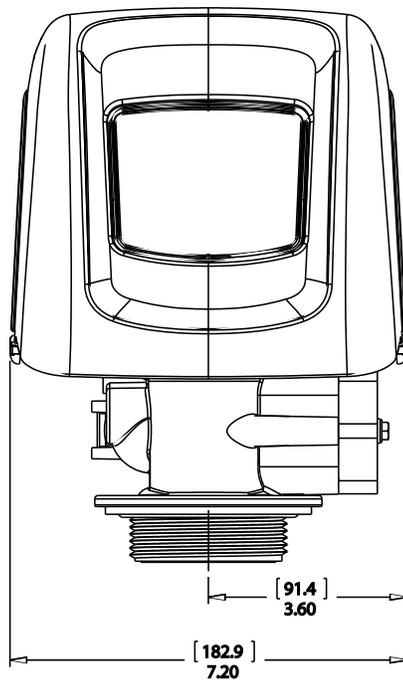
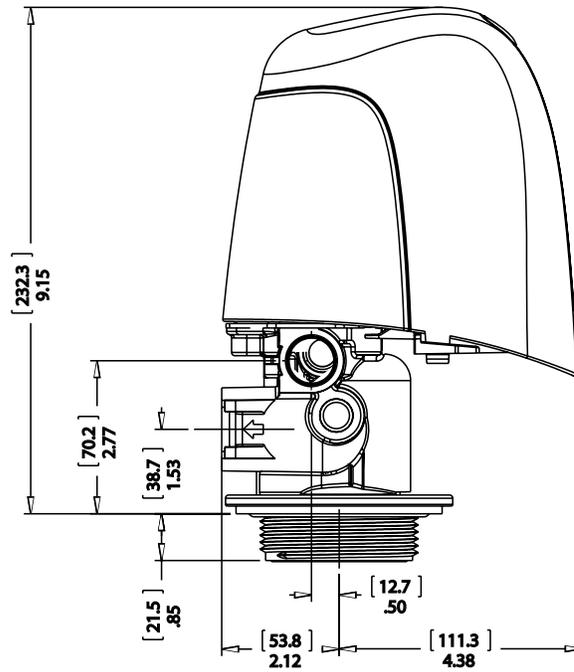


### 5. Position de remplissage du bac à saumure



# SCHÉMAS DIMENSIONNELS

Mesures  
[mm]  
pouces

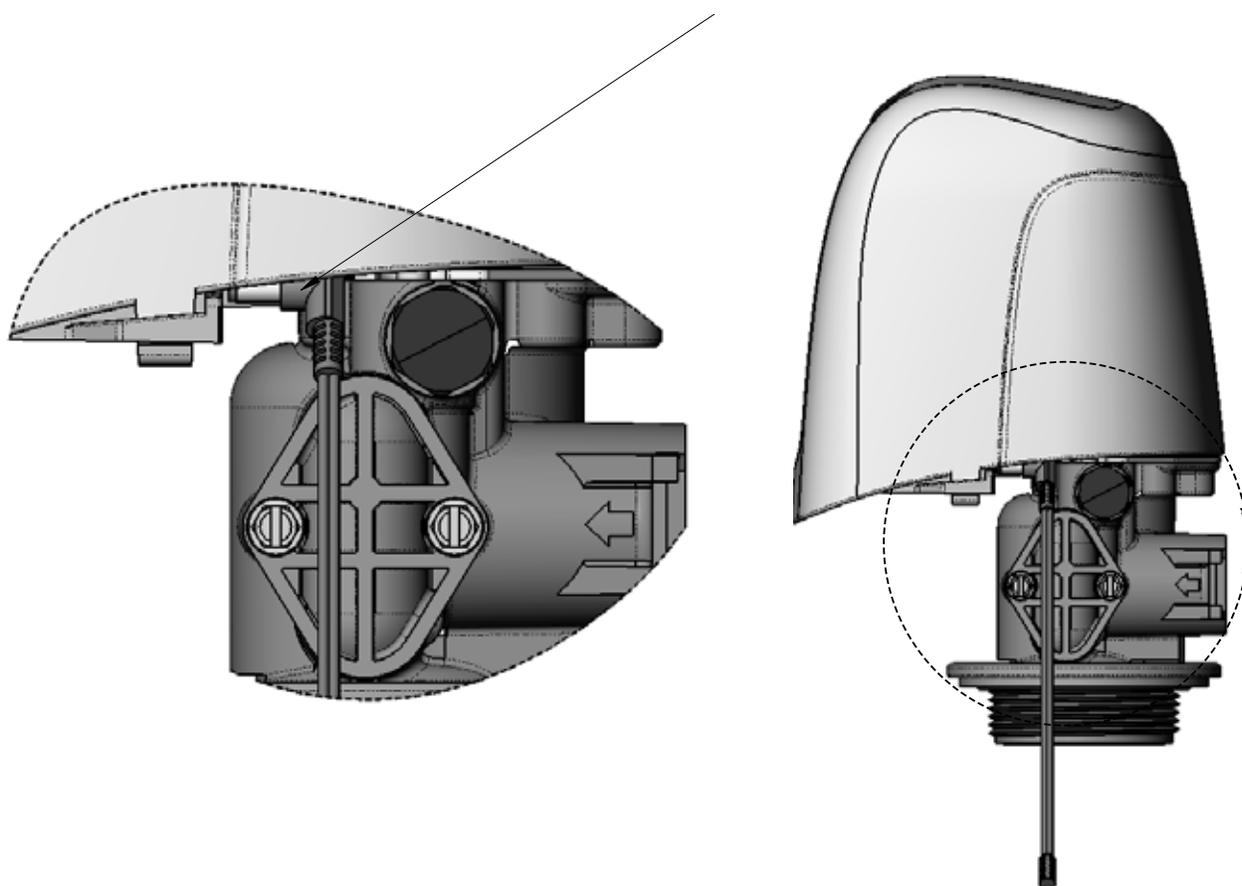


BR61500-5800LNE Rév. A

## EMPLACEMENT DU PORT DU TRANSFORMATEUR

---

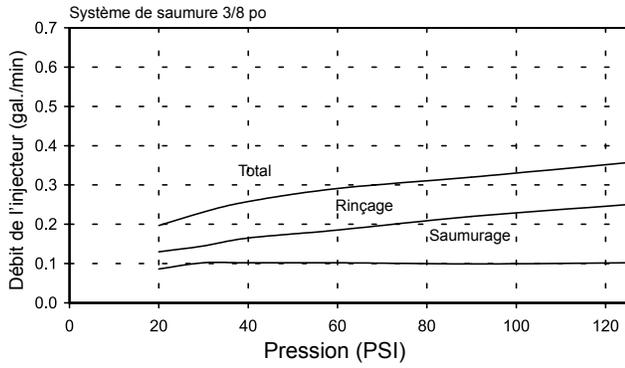
5800/5810/5812 Emplacement du port du transformateur (branchement du transformateur)  
Lorsque vous regardez la vanne de face, passez la main derrière du côté droit, sous le couvercle. Le port du transformateur est situé juste à côté de l'élément d'encliquetage du couvercle.



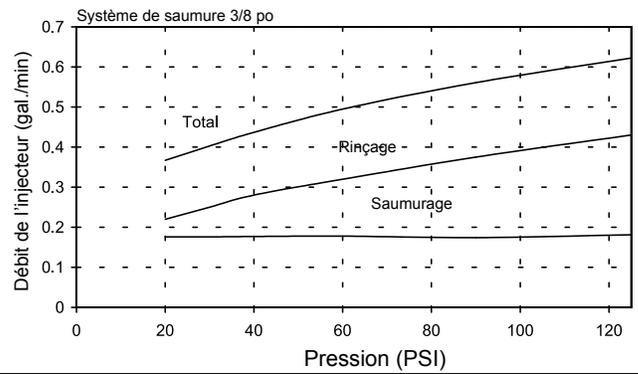
44288 REV A

# DONNÉES DE DÉBIT DE L'INJECTEUR

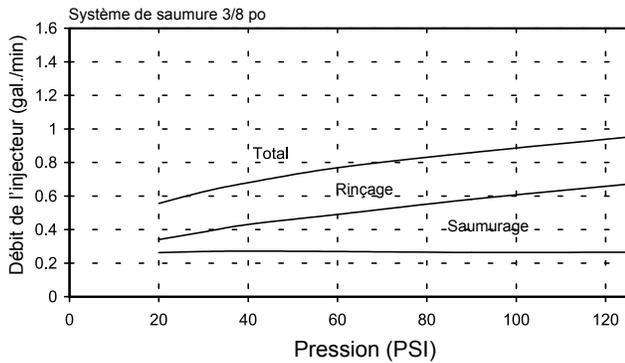
**INJECTEUR #000**



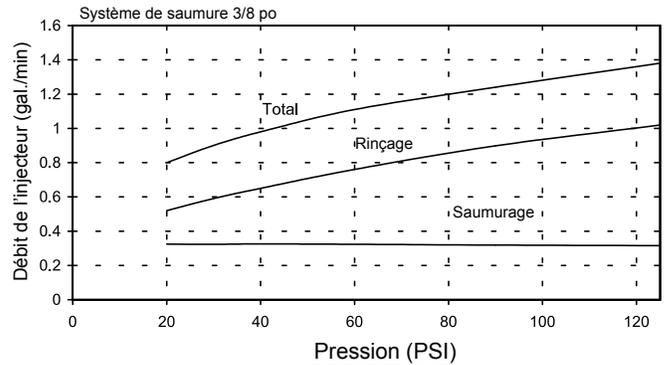
**INJECTEUR #00**



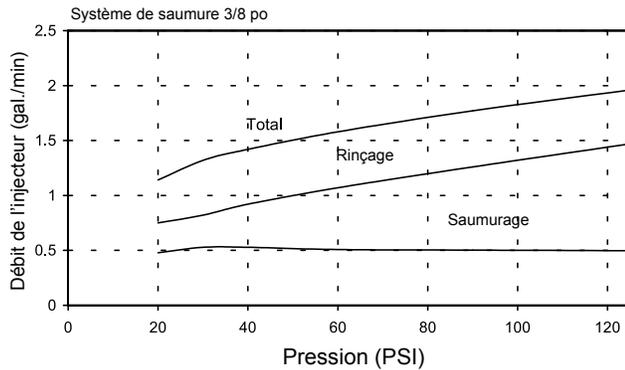
**INJECTEUR #0**



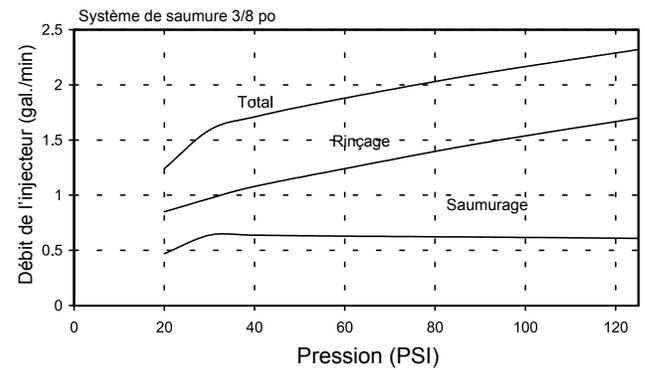
**INJECTEUR #1**



**INJECTEUR #2**

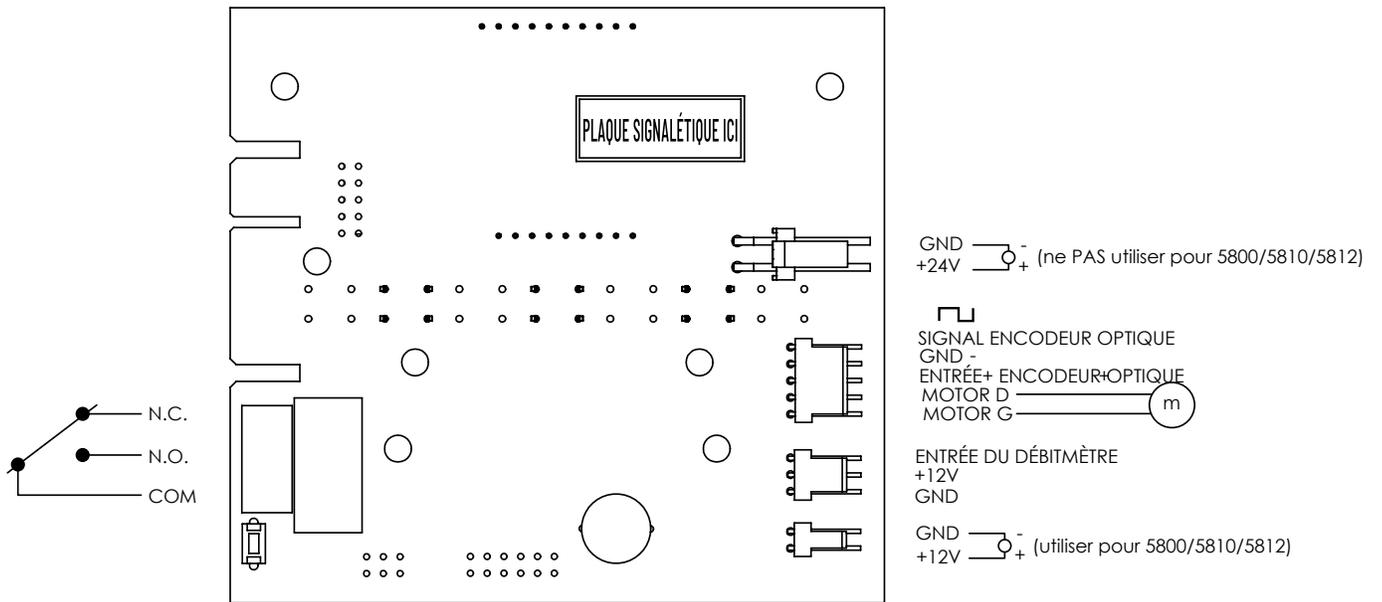


**INJECTEUR #3**



TR18755 Rév. B

# SCHÉMA DE CÂBLAGE SXT



44060U REV G





Pour Pentair garanties produit visitez le site: [waterpurification.pentair.com](https://waterpurification.pentair.com)



**13845 Bishops Dr. | Suite 200 | Brookfield, WI 53005 | United States**  
**P: 262.238.4400 | Customer Service: 800.279.9404 | tech-support@pentair.com | pentair.com**

Toutes les marques et logos Pentair indiqués sont la propriété de Pentair. Toutes les autres marques commerciales et déposées et tous les autres logos sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2022 Pentair. Tous droits réservés.

43359-01-FC RÉV. B JE22